

CONTRATO DE LICENÇA DE UTILIZADOR FINAL PARA PRODUTOS DA STORAGECRAFT®

Este contrato de licença (doravante, "**Contrato**") é um contrato legal e executável entre o Detentor da Licença e a StorageCraft Technology Corporation ("**StorageCraft**") e contém os termos, as condições, os direitos e as limitações que se aplicam à sua utilização dos produtos da StorageCraft. Cada produto de Software é licenciado em separado. Ao instalar ou utilizar o Software, mesmo depois de uma instalação manual, silenciosa, não assistida ou push, está a aceitar e a concordar com os termos do presente Contrato. A aceitação deste Contrato para um produto de Software específico constitui a aceitação do Contrato para a totalidade do Software instalado utilizando esse produto, bem como através de uma instalação push. A StorageCraft está disposta a licenciar-lhe um Produto da StorageCraft enquanto indivíduo, organização ou entidade legal que irá utilizar o Produto da StorageCraft ("**Utilizador**", "**Detentor da Licença**" ou "**Utilizador Final**"), mas apenas mediante a condição de aceitar todos os termos do Contrato. Este Contrato entra em vigor e está a aceitá-lo e a concordar com os respetivos termos se abrir uma embalagem com um produto de Software, rasgar o selo de um produto de Software, clicar no botão "I Agree" (Concordo) ou ao indicar de outra forma o consentimento com os termos deste Contrato utilizando o produto de Software (por exemplo, instalar, carregar, executar, apresentar, implementar ou reter o produto de Software). Se não concordar com estes termos e condições, não abra a embalagem, não rasgue o selo, não clique no botão "I Agree" (Concordo), não instale nem, de outra forma, utilize o Software. Se instalar ou, de outra forma, utilizar o Software ao abrigo de qualquer teste, avaliação ou transação de compra, a sua conduta constitui uma aceitação deste Contrato e estará vinculado a todos os seus termos e condições. Poderá aceder, transferir e/ou imprimir uma cópia deste Contrato a partir do site da StorageCraft em <https://www.storagecraft.com/pt/sobre-storagecraft/acordos-licenca>. LEIA ESTE CONTRATO E IMPRIMA UMA CÓPIA PARA FICAR COM UM REGISTO.

Secção 1 Definições.

- 1.1. "**Ativação**" (e respetivas variantes "ativar", "ativado/a" e outros termos semelhantes) refere-se a um processo no qual a Chave de Produto do Software e determinadas informações relacionadas com a máquina são fornecidas à StorageCraft, convertendo-a de uma Licença de Versão de avaliação numa versão totalmente ativada do Software. Uma licença "Ativa" ou Instância "Ativa" é uma Instância do Software, para a qual o processo precedente foi concluído, e que não foi Desativada.
- 1.2. "**Software de Subscrição Anual**" refere-se a qualquer um dos seguintes Softwares licenciado por um Período de Subscrição Anual: ShadowProtect SPX Server, ShadowProtect SPX Virtual, ShadowProtect SPX para Small Business e ShadowProtect SPX Desktop.
- 1.3. "**Taxa de Subscrição Anual**" refere-se a qualquer taxa paga por um Utilizador Final pelo direito de utilização do Software de Subscrição Anual por um Período de Subscrição Anual.
- 1.4. "**Período de Subscrição Anual**" refere-se ao prazo da licença concedido pela StorageCraft ao Detentor da Licença durante o qual a StorageCraft concede ao Detentor da Licença uma Instância do Software de Subscrição Anual. Uma "**Subscrição Anual**" refere-se a uma licença concedida pela StorageCraft ao Detentor da Licença por um Período de Subscrição Anual de um ano civil. Uma "**Subscrição Bianaual**" refere-se a uma licença concedida pela StorageCraft ao Detentor da Licença por um Período de Subscrição Anual de dois (2) anos civis. Um Período de Subscrição Anual tem início no dia em que o Detentor da Licença adquire uma Instância do Software de Subscrição Anual.
- 1.5. "**Desativação**" (e respetivas variantes "Desativar", "Desativado/a" e outros termos semelhantes) refere-se a um processo que é o inverso da Ativação e cujo resultado inclui a conversão de uma Instância Ativa numa que já não se encontra Ativa. Desativação de um Software de cópia de segurança significa que o Software deixou de efetuar cópias de segurança.
- 1.6. "**Técnico Designado**" refere-se à pessoa singular designada pelo Detentor da Licença para utilizar o ShadowProtect IT Edition ou o ShadowProtect IT Edition Professional e manter a custódia exclusiva do Software. Se o Detentor da Licença for uma entidade e não um indivíduo, o Técnico Designado tem de ser um funcionário do Detentor da Licença. Se o Detentor da Licença for um indivíduo, o Técnico Designado tem de ser o Detentor da Licença.
- 1.7. "**Sistema Operativo de Desktop**" refere-se a qualquer sistema operativo da Microsoft® destinado a computadores desktop. Para uma lista de Sistemas Operativos de Desktop compatíveis com o Software, consulte um representante do apoio ao cliente da StorageCraft.
- 1.8. "**Documentação**" representa o manual do utilizador e os ficheiros readme em vigor relativos a um Produto da StorageCraft.
- 1.9. "**Utilizador Final**" refere-se à pessoa, organização ou entidade que aceita este Contrato. No caso do Software de MSP, o utilizador final é o MSP ou um Utilizador Empresarial.
- 1.10. "**Utilizador Empresarial**" refere-se a um Utilizador Final organizacional que não é uma pessoa singular e que utiliza o Software do MSP apenas para Uso Interno.
- 1.11. "**HeadStart Restore**"®, com patente norte-americana n.º 8,190,574, é um Software que integra uma funcionalidade de licença avançada, para utilização com o ImageManager, sendo a licença atribuída por tarefa. Uma tarefa do HeadStart Restore permite que o ImageManager, através de um processo automatizado, restaure a partir de um computador individual um ficheiro de imagem ShadowProtect (ou um conjunto de ficheiros de imagem ShadowProtect) para uma Máquina Virtual nas plataformas Hyper-V, VMDK ou ESX. As Tarefas Adicionais têm de ser adquiridas em separado. Este Contrato não concede uma licença para um sistema operativo Windows® num ambiente virtual. Ao utilizar o HeadStart Restore com um sistema operativo Windows num ambiente virtual, afirma ter uma licença válida para o fazer.
- 1.12. "**ImageReady**" é um Utilitário da StorageCraft que expande e automatiza a funcionalidade das Ferramentas de Montagem de raiz do ShadowProtect. Uma vez configurado pelo Utilizador Final, o ImageReady irá montar determinados ficheiros de imagem do ShadowProtect permitindo-lhe executar scripts personalizados e definidos pelo utilizador. O ImageReady é instalado como um subconjunto da instalação do ShadowProtect e não necessita de uma licença em separado.
- 1.13. "**Direitos de Propriedade Intelectual**" refere-se a todos os direitos de propriedade da StorageCraft associados à propriedade intelectual e aos Produtos da StorageCraft, incluindo, não exclusivamente, patentes, direitos de autor, marcas comerciais, segredos comerciais, conhecimentos profissionais e todos e quaisquer direitos de exclusão existentes periodicamente numa jurisdição especificada ao abrigo da lei de patentes, lei de direitos de autor, lei de direitos morais, lei de segredos comerciais, lei de marcas comerciais, lei da concorrência desleal ou outras leis semelhantes.
- 1.14. "**IntelligentFTP**"® é um Software que integra tecnologia de transferência de ficheiros para utilização com o ImageManager, sendo a licença atribuída por Tarefa. Uma Tarefa do IntelligentFTP permite que o ImageManager transfira um ficheiro de imagem ShadowProtect (ou um

conjunto de ficheiros de imagem ShadowProtect) a partir de um computador individual para um computador remoto. O intelligentFTP inclui apenas o cliente FTP. As Tarefas Adicionais têm de ser adquiridas em separado.

- 1.15. **"Utilização Interna"** refere-se à utilização do Software apenas num computador que lhe pertença e que utilize para operações da sua empresa com objetivos comerciais internos. O seguinte NÃO constitui parte da Utilização Interna: venda, concessão, distribuição ou outra transferência do Software ou de benefícios da sua utilização a terceiros, incluindo, não exclusivamente, os seus clientes; utilização do Software por outrem, incluindo os seus clientes; permissão de acesso de terceiros à funcionalidade do Software; utilização do Software num Sistema Físico ou numa Máquina Virtual que não lhe pertença ou não seja controlada por si; utilização do Software para a disposição de serviços comerciais ou o contrato de processamento de dados; cópia do Software salvo em situações de permissão expressa neste Contrato ou na legislação aplicável; e/ou utilização do Software para obter receita, gerir os dados de outrem ou fornecer serviços a terceiros, incluindo os seus clientes.
- 1.16. **"Ferramenta ISO"** refere-se a um Utilitário da StorageCraft autónomo incorporado no ShadowProtect e permite que os utilizadores gravem, ripem, montem e criem ficheiros ISO.
- 1.17. **"Renovação de Subscrição do IT Edition"** ou **"Renovação da Subscrição"** refere-se a um ou mais prazos de extensão ao Período de Subscrição do IT Edition concedidos pela StorageCraft ao Detentor da Licença, com base no pagamento por parte do Detentor da Licença da renovação da Taxa de Subscrição do IT Edition aplicável durante o prazo de um Período de Subscrição do IT Edition anterior. Uma Renovação de Subscrição tem início imediatamente aquando da expiração do Período de Subscrição do IT Edition anterior e disponibiliza ao Detentor da Licença todos os direitos e benefícios do Período de Subscrição do IT Edition inicial, mas para o prazo da Renovação de Subscrição do IT Edition.
- 1.18. **"Taxa de Subscrição do IT Edition"** refere-se à taxa paga pelo Detentor da Licença à StorageCraft ou ao seu revendedor autorizado ou distribuidor em troca de uma licença para utilizar o IT Edition durante o Período de Subscrição do IT Edition.
- 1.19. **"Período de Subscrição do IT Edition"** refere-se ao período de tempo durante o qual o Técnico Designado do Detentor da Licença poderá utilizar o IT Edition. Um Período de Subscrição do IT Edition tem início a partir do dia em que Ativa o IT Edition ou a partir do dia em que cria uma ISO de Três Dias. A duração do Período de Subscrição do IT Edition pode ser: Uma **"Subscrição de Duas Semanas"** refere-se a uma licença concedida pela StorageCraft ao Detentor da Licença por um Período de Subscrição do IT Edition de catorze (14) dias. Uma **"Subscrição de Um Mês"** refere-se a uma licença concedida pela StorageCraft ao Detentor da Licença por um Período de Subscrição do IT Edition de trinta (30) dias. Uma **"Subscrição de Três Meses"** refere-se a uma licença concedida pela StorageCraft ao Detentor da Licença por um Período de Subscrição do IT Edition de noventa (90) dias. Uma **"Subscrição Anual"** refere-se a uma licença concedida pela StorageCraft ao Detentor da Licença por um Período de Subscrição do IT Edition de trezentos e sessenta e cinco (365) dias.
- 1.20. **"Tarefa(s)"** refere-se a Tarefas do intelligentFTP, Tarefas do HeadStart Restore e/ou Tarefas do ShadowStream.
- 1.21. **"Taxa de Licença"** refere-se ao preço que pagou à StorageCraft ou ao seu distribuidor ou revendedor autorizado em troca de uma licença de utilização do Software Vitalício, de acordo com as limitações dispostas neste Contrato.
- 1.22. **"Manutenção"** refere-se, no Software específico para o qual detém uma licença segundo este Contrato, a um direito de duração limitada (i) a todas as Atualizações e Atualizações de Versão do Software que a StorageCraft lança durante o período em que a Manutenção se encontra em vigor, sujeito aos termos e condições impostos por este Acordo e (ii) ao Standard Support. O período durante o qual a Manutenção está em vigor tem início na data de compra do Software. A Manutenção é disponibilizada com base na Chave do Produto ou na instância e exclui expressamente quaisquer outros Produtos da StorageCraft, Atualizações para outros Produtos da StorageCraft e módulos adicionais licenciados separadamente ou funcionalidades incluídas noutros Produtos da StorageCraft. As Atualizações, Atualizações de Versão e funcionalidades adicionais dos Produtos da StorageCraft serão lançadas, adicionadas ou criadas a total critério da StorageCraft e a StorageCraft não faz garantias, promessas nem compromissos de que irá realizar essa oferta. A total critério da StorageCraft, poderá ser recusada a venda da Renovação de Manutenção em determinadas circunstâncias, incluindo, sem limitação, circunstâncias em que a parte que pretende adquirir a Manutenção não seja o Utilizador Final do Software.
- 1.23. **"Renovação de Manutenção"** refere-se a uma extensão da Manutenção por um período de tempo especificado.
- 1.24. **"Ferramentas de Montagem"** refere-se aos componentes do Software necessários para lhe permitir montar uma cadeia de ficheiros de imagem de cópia de segurança como recurso do sistema, utilizando letras de unidade padrão do Windows® ou um ponto de montagem.
- 1.25. **"MSP"** refere-se ao fornecedor de serviços geridos.
- 1.26. **"Software MSP"** refere-se a qualquer um dos seguintes Softwares com uma licença de subscrição mensal: ShadowProtect Desktop, ShadowProtect Server, ShadowProtect para Small Business, ShadowProtect Virtual, ShadowProtect SPX Server, ShadowProtect SPX Virtual, ShadowProtect SPX para Small Business, ShadowProtect SPX Desktop, StorageCraft ImageManager, StorageCraft ShadowSnap, ShadowProtect GRE, HeadStart Restore, intelligentFTP e ShadowStream.
- 1.27. **"Taxas de Subscrição MSP"** referem-se às taxas mensais pagas por um MSP ou por um Utilizador Empresarial pelo direito de utilização do Software MSP no decurso de um determinado mês.
- 1.28. **"Código Objeto"** refere-se ao resultado de um compilador após processar o código fonte do Software sob a forma de um ficheiro executável, dll ou de biblioteca.
- 1.29. **"Parte"** refere-se ao Detentor da Licença ou à StorageCraft. **"Partes"** refere-se ao Detentor da Licença e à StorageCraft.
- 1.30. **"Software Vitalício"** refere-se a qualquer um dos seguintes Softwares com uma licença vitalícia: ShadowProtect Server, ShadowProtect for Small Business, ShadowProtect Desktop, ShadowProtect Virtual, ShadowProtect SPX Server, ShadowProtect SPX Virtual, ShadowProtect SPX for Small Business, ShadowProtect SPX Desktop, StorageCraft ImageManager, StorageCraft ShadowControl, ShadowProtect GRE, StorageCraft GRE, HeadStart Restore, intelligentFTP e ShadowStream.
- 1.31. **"Sistema Físico"** refere-se a um dispositivo de hardware de um computador suportado por um sistema operativo instalado.
- 1.32. **"Chave do Produto"** refere-se a um identificador único associado a cada Instância de Software, que é necessário para Ativar o Software e que a StorageCraft utiliza para determinar o número de Instâncias Ativas de Software. Exclusivamente a seu critério, a StorageCraft poderá optar por autorizar uma única Chave de Produto para Ativar várias Instâncias de Software.
- 1.33. **"Assistência ao Produto"** refere-se ao Standard Support ou à Assistência Melhorada para um Caso de Assistência associado ao Software. O **"Standard Support"** inclui assistência online e por telefone para Casos de Assistência de Nível de Emergência durante o horário normal de funcionamento da StorageCraft; o sistema de assistência online da StorageCraft; o fórum de utilizadores moderado pela StorageCraft e a

base de dados de conhecimento da StorageCraft, um recurso de perguntas e respostas que inclui perguntas frequentes. O Standard Support está apenas disponível para a versão atual e para a versão imediatamente precedente do Software. Existem dois tipos de "Assistência Melhorada" (anteriormente referida como "Assistência Paga"). A primeira é a "Assistência de Emergência Após o Horário Normal" ou o "Premium Support", facultada após o horário normal de funcionamento da StorageCraft para resolução de Casos de Assistência de Nível de Emergência. A segunda é o "Incident Support", que é a Assistência ao Produto que lhe permite contactar o Suporte da StorageCraft em qualquer altura para resolução de qualquer tipo de Caso de Assistência. O Incident Support é a Assistência ao Produto para que um determinado Caso de Assistência não exceda quatro (4) horas de assistência por incidente. O Incident Support é vendido individualmente ou em pacotes. A exclusivo critério da StorageCraft, a Assistência ao Produto poderá ser fornecida pela StorageCraft, por uma filial da StorageCraft, por um agente da StorageCraft ou respetiva filial ou por um distribuidor autorizado da StorageCraft. Para obter informações adicionais relativamente à Assistência ao Produto, consulte http://www.storagecraft.com/documents/StorageCraft_Technical_Support_Guide.pdf.

- 1.34. "Serviço de Professional Services Automation Integration" ou "Serviço PSAI" ou "PSAI" refere-se a um Utilitário da StorageCraft que permite que um MSP sincronize determinadas informações do cliente MSP, contidas no Portal da StorageCraft, com determinadas informações do cliente na ferramenta Professional Services Automation ("PSA") do MSP. Se utiliza o Serviço PSAI, compreende que, para enviar dados por push do Portal da StorageCraft para um PSA, a StorageCraft irá necessitar das suas credenciais PSA. Ao utilizar o Serviço PSAI, concorda em fornecer as suas credenciais para este fim. As suas credenciais PSA serão mantidas pela StorageCraft na forma encriptada.
- 1.35. "Instância" refere-se a uma licença de um produto de Software que foi Ativada ou cuja Ativação está disponível para o Utilizador Final.
- 1.36. "Sistema Operativo de Servidor" refere-se a qualquer sistema operativo Microsoft ou Linux lançado em termos gerais para computadores de servidor. Para uma lista de Sistemas Operativos de Servidor compatíveis com o Software, consulte um representante do apoio ao cliente da StorageCraft.
- 1.37. "ShadowProtect" refere-se à linha de Software ShadowProtect® da StorageCraft, composta por: ShadowProtect Desktop, ShadowProtect Server, ShadowProtect for Small Business, ShadowProtect Virtual, ShadowProtect SPX e ShadowProtect for MSP. O ShadowProtect inclui o programa executável instalado no computador, o StorageCraft Recovery Environment e o StorageCraft Recovery Environment Builder, bem como os seguintes componentes: Ferramentas de Montagem, VirtualBoot, Ferramenta ISO, ImageReady, Consola ShadowProtect e Agente ShadowProtect. O ShadowProtect não inclui produtos com taxas, serviços ou módulos adicionais licenciados separadamente. Cada Instância do ShadowProtect Desktop, do ShadowProtect Server e do ShadowProtect for Small Business está licenciada para utilização num Sistema Físico ou numa Máquina Virtual, mas não em ambos. O ShadowProtect Virtual está licenciado apenas para utilização numa Máquina Virtual.
- 1.38. "Agente ShadowProtect" refere-se a um componente do ShadowProtect ou do ShadowProtect SPX que é executado num sistema Windows ou Linux e gere as operações do ShadowProtect num determinado sistema.
- 1.39. "Consola ShadowProtect" refere-se à interface do utilizador do ShadowProtect.
- 1.40. "ShadowProtect GRE" refere-se ao ShadowProtect Granular Recovery para Exchange, um Software que trabalha com os ficheiros da base de dados ("EDB") do Microsoft Exchange Server, com licença, para permitir, entre outras coisas, a recuperação dos itens da caixa de correio e a pesquisa de mensagens e anexos de e-mail. O ShadowProtect GRE irá trabalhar apenas com ficheiros de imagem do ShadowProtect montados que incluam o ficheiro EDB especificado. O ShadowProtect GRE poderá ter uma licença vitalícia, numa base fixa ou de subscrição. Uma licença de MSP para o ShadowProtect GRE necessita de uma subscrição inicial de um ano e não é transferível para um ficheiro EDB que contenha um novo nome de servidor ou uma nova chave de licença do Microsoft Exchange, conforme aplicável. O ShadowProtect GRE necessita dos ficheiros do Microsoft Exchange Server, os quais têm de ser copiados a partir de uma pasta do Exchange Server, instalado e com licença, para a pasta de instalação do ShadowProtect GRE ou para a pasta do IT Edition Professional GRE, conforme aplicável. Este Contrato não concede uma licença do Microsoft Exchange Server. Ao utilizar o ShadowProtect GRE, afirma que possui uma licença válida para a utilização do Microsoft Exchange Server.
- 1.41. O "ShadowProtect IT Edition" é um Software com licença de subscrição disponibilizado numa unidade flash USB e que se destina a disponibilizar aos profissionais de TI um ambiente de recuperação de arranque para criar e restaurar ficheiros de imagens do ShadowProtect comprimidos e encriptados. O ShadowProtect IT Edition não inclui produtos nem módulos adicionais licenciados separadamente. O ShadowProtect IT Edition inclui a capacidade de apresentar o ShadowProtect GRE em modo de versão de avaliação, mas não lhe permite utilizar as funcionalidades de restauro ou de pesquisa da versão licenciada do ShadowProtect GRE.
- 1.42. O "ShadowProtect IT Edition Professional" é um Software com licença de subscrição disponibilizado numa unidade flash USB e que se destina a disponibilizar aos profissionais de TI um ambiente de recuperação de arranque para criar e restaurar ficheiros de imagens do ShadowProtect comprimidos e encriptados. O ShadowProtect IT Edition Professional inclui uma cópia licenciada do ShadowProtect GRE. Com exceção do ShadowProtect GRE, o ShadowProtect IT Edition Professional não inclui produtos nem módulos adicionais licenciados separadamente.
- 1.43. "ShadowProtect SPX" refere-se à linha de Software ShadowProtect SPX, composta por: ShadowProtect SPX Desktop, ShadowProtect SPX Server, ShadowProtect SPX for Small Business, ShadowProtect SPX Virtual e ShadowProtect SPX for MSP. O ShadowProtect SPX Server e o ShadowProtect SPX Virtual são compatíveis com sistemas operativos Windows e Linux. O ShadowProtect SPX inclui o programa executável instalado no computador, o StorageCraft Recovery Environment, e o StorageCraft Recovery Environment Builder, bem como os seguintes componentes: Ferramentas de Montagem, VirtualBoot, Consola ShadowProtect e Agente ShadowProtect. O ShadowProtect SPX não inclui produtos com taxas, serviços ou módulos adicionais licenciados separadamente. Cada Instância do ShadowProtect SPX Desktop, do ShadowProtect SPX Server e do ShadowProtect SPX for Small Business está licenciada para utilização num Sistema Físico ou numa Máquina Virtual, mas não em ambos. O ShadowProtect SPX Virtual está licenciado apenas para utilização numa Máquina Virtual.
- 1.44. "ShadowStream"® é um Software que integra uma tecnologia avançada de transferência de ficheiros para utilização com o StorageCraft ImageManager. O ShadowStream é licenciado por tarefa. Uma Tarefa do ShadowStream permite que o StorageCraft ImageManager transfira um ficheiro de imagem ShadowProtect (ou um conjunto de ficheiros de imagem ShadowProtect) a partir de um computador individual para um computador remoto. Inclui o ShadowStream Server que deve ser instalado no computador remoto ou no computador recetor. O ShadowStream poderá ter uma licença vitalícia ou de subscrição. As Tarefas Adicionais têm de ser adquiridas em separado.

- 1.45. "Sistema operativo Small Business Server"** refere-se aos sistemas operativos da Microsoft que são compatíveis com o ShadowProtect for Small Business e com o ShadowProtect SPX for Small Business. Para uma lista de sistemas operativos Small Business Server compatíveis com o Software, consulte o site da StorageCraft ou um representante do apoio ao cliente da StorageCraft.
- 1.46. "SPX Por Sockets"** representa uma licença Virtual do ShadowProtect SPX quando esta é licenciada com base no número de sockets de CPU (Computer Processing Unit) numa máquina física ou em máquinas a executar Máquina(s) Virtual(is). Pode ser licenciada com base numa Subscrição Anual ou vitalícia e está disponível na Essentials Edition e na Standard Edition. A **"Essentials Edition"** está licenciada em pacotes de dois sockets e cada Utilizador Final está limitado à utilização de um máximo de três (3) Essentials Editions ou de seis (6) sockets de CPU. A **"Standard Edition"** não tem limite de número de sockets que podem ser licenciados. Se um Utilizador Final estiver a utilizar mais de seis (6) sockets de CPU ao abrigo da Essentials Edition, o Utilizador Final terá de atualizar para a Standard Edition. Uma Instância de SPX Por Sockets é associada a um socket de CPU. A utilização de SPX por Sockets requer a instalação e a configuração do StorageCraft Socket Licensing Service. O Socket Licensing Service tem de ter uma ligação ativa à Internet que lhe permita comunicar regularmente com o servidor de ativação da StorageCraft. O Detentor da Licença poderá adicionar novas Instâncias de Subscrição Anual ou vitalícia de um ou mais sockets de CPU a uma Chave de Produto existente, mas não pode remover uma Instância de uma Chave de Produto. Para renovar a Manutenção de uma Instância de SPX por Sockets vitalícia, o Detentor da Licença terá de adquirir a Manutenção de todas as Instâncias associadas à Chave de Produto. Além disso, a Manutenção terá de estar ativa para todas as Instâncias de uma Chave de Produto de forma a poder adicionar Instâncias novas a uma Chave de Produto existente. Quando uma Instância é adicionada a uma Chave de Produto, é calculada a média da Manutenção, no caso de se tratar de uma Instância vitalícia, ou calculado o Período de Subscrição, no caso de Instâncias de Subscrição Anual, que são aplicados a todas as Instâncias associadas à Chave de Produto. Por exemplo, se adquirir uma Instância de SPX por Sockets a 1 de janeiro, a mesma terá 365 dias de Manutenção. Se adicionar, em seguida, a 30 de junho, uma segunda Instância à Chave de Produto existente, a restante Manutenção de 185 dias da primeira Instância será adicionada aos 365 dias de Manutenção referentes à segunda Instância, num total de 550 dias de Manutenção. Este valor será depois dividido pela quantidade de Instâncias da Chave de Produto, duas neste caso, num total de 275 dias de Manutenção, que serão depois aplicados a cada uma das Instâncias a partir de 30 de junho.
- 1.47. "StorageCraft Socket Licensing Service" ou "SLS"** refere-se a um Utilitário da StorageCraft que é descarregado e instalado num ambiente virtual para facilitar as ativações iniciais e validações atuais de Licenças Virtuais por Sockets. O SLS tem de ter uma ligação ativa à Internet que lhe permita comunicar regularmente com o servidor de ativação da StorageCraft. As Licenças Virtuais por Sockets serão Desativadas se o SLS não for capaz de comunicar, por várias vezes, com o servidor de ativação da StorageCraft.
- 1.48. "Software"** refere-se a qualquer um dos seguintes: Software vitalício, Software MSP, Software de Subscrição Anual, SPX por Sockets, ShadowProtect IT Edition, ShadowProtect IT Edition Professional e os Utilitários da StorageCraft para os quais está licenciado de acordo com este Contrato.
- 1.49. "StorageCraft Diagnostics"** é um Utilitário da StorageCraft utilizado para recolher informações de diagnóstico acerca de um Sistema Físico ou de uma Máquina Virtual para facilitar a utilização do Software no Sistema Físico ou na Máquina Virtual.
- 1.50. "StorageCraft GRE"** refere-se ao StorageCraft Granular Recovery for Exchange, um Software que trabalha com ficheiros EDB licenciados, para permitir, entre outros, a recuperação dos itens da caixa de correio e a pesquisa de mensagens e de anexos de e-mail. O StorageCraft GRE poderá ter uma licença vitalícia ou numa base fixa. O StorageCraft GRE necessita dos ficheiros do Microsoft Exchange Server, os quais têm de ser copiados a partir de uma pasta do Exchange Server, instalado e com licença, para uma pasta de instalação do StorageCraft GRE. Este Contrato não concede uma licença do Microsoft Exchange Server. Ao utilizar o StorageCraft GRE, afirma que possui uma licença legal para a utilização do Microsoft Exchange Server.
- 1.51. "StorageCraft ImageManager"** refere-se a um Software que é um programa executável utilizado para a verificação, retenção, consolidação, monitorização e gestão agendadas dos ficheiros de imagem do ShadowProtect e inclui o Serviço ImageManager e o ImageManager Client. O ImageManager apenas pode ser utilizado em conjunto com as Instâncias do ShadowProtect e poderá ser utilizado com as funcionalidades de licença avançadas do HeadStart Restore, do intelligentFTP e do ShadowStream. Todos estes são licenciados separadamente com base em Tarefas.
- 1.52. "Portal da StorageCraft"** refere-se à área protegida por palavra-passe num site da Internet da StorageCraft que, ao critério da StorageCraft, vai permitir a um MSP aceder a certas funcionalidades e informações relativas à conta do MSP com a StorageCraft.
- 1.53. "Produto(s) StorageCraft"** refere-se a qualquer um dos seguintes: Software, Renovação de Manutenção e Assistência Melhorada.
- 1.54. "StorageCraft ShadowSnap®" ou "ShadowSnap"** refere-se à versão em língua inglesa do Software MSP do ShadowProtect quando disponibilizado em conjunto com um Componente de Serviço StorageCraft denominado Raw Backup Agent, ambos para uso exclusivo em sistemas operativos Windows.
- 1.55. "StorageCraft Recovery Environment"** refere-se ao StorageCraft Recovery Environment CrossPlatform e ao StorageCraft Recovery Environment para Windows, que são Utilitários da StorageCraft que fornecem um ambiente de sistema operativo de arranque que executa o ShadowProtect. Este Contrato não concede licença para um sistema operativo e/ou uma aplicação que possa ser restaurada com o StorageCraft Recovery Environment. Ao utilizar o StorageCraft Recovery Environment, afirma que possui uma licença válida para utilizar o sistema operativo e/ou a aplicação subjacente como parte do processo de restauro.
- 1.56. "StorageCraft Recovery Environment Builder"** refere-se a um Utilitário da StorageCraft autónomo utilizado para criar uma instância do StorageCraft Recovery Environment para Windows.
- 1.57. "StorageCraft ShadowControl"® ou "ShadowControl"** é um Software utilizado para monitorizar e/ou gerir remotamente o Software instalado em Sistemas Físicos e/ou em Máquinas Virtuais. O ShadowControl inclui dois componentes: um agente, que se encontra instalado num Sistema Físico ou numa Máquina Virtual e uma aplicação de Software criada por um ficheiro ISO pré-configurado e que se encontra instalada num Sistema Físico ou numa Máquina Virtual dedicados. Para além disso, o ShadowControl inclui módulos de plug-in para VMware Vsphere e Microsoft System Center. Determinadas funcionalidades do ShadowControl funcionam apenas em conjunto com uma instalação do ShadowProtect e/ou do StorageCraft ImageManager. O ShadowControl não inclui produtos nem serviços licenciados separadamente.
- 1.58. "Utilitário(s) da StorageCraft"** refere-se a qualquer um dos seguintes: ImageReady, Ferramenta ISO, StorageCraft Diagnostics, StorageCraft Recovery Environment, StorageCraft Recovery Environment Builder, PSAI, Virtual Boot e/ou StorageCraft Socket Licensing Service.

- 1.59. **"Caso de Assistência"** refere-se a um problema técnico ou outro problema associado ao Software que a StorageCraft classifica de acordo com o nível de gravidade como um Caso de Assistência de Nível Baixo, Nível Médio, Nível Elevado ou de Nível de Emergência. Os níveis de gravidade estão definidos no Manual Técnico da StorageCraft localizado aqui: http://www.storagecraft.com/documents/StorageCraft_Technical_Support_Guide.pdf.
- 1.60. **"ISO de Três Dias"** refere-se a uma versão temporária de arranque do ShadowProtect IT Edition ou do ShadowProtect IT Edition Professional para utilizar em situações nas quais (a) não seja possível executar a versão do Software da unidade flash USB no computador de destino e (b) a utilização do servidor de licenças da StorageCraft não seja uma solução adequada. A versão ISO de Três Dias do ShadowProtect IT Edition e do ShadowProtect IT Edition Professional expira e deixa de funcionar setenta e duas (72) horas após ter sido criada. A ISO de Três Dias destina-se e está licenciada apenas para utilização em circunstâncias excecionais e extraordinárias. A StorageCraft poderá, a seu critério, impor condições adicionais à utilização ou criação da ISO de Três Dias. A StorageCraft, a seu critério, poderá suspender ou anular a capacidade de o Detentor da Licença aceder ou criar a ISO de Três Dias.
- 1.61. **"Atualização"** refere-se ao processo em que a StorageCraft disponibiliza patches, correções de problemas e correções de erros aos utilizadores existentes do Software. A StorageCraft não faz garantias, promessas nem compromissos de criar ou lançar quaisquer Atualizações.
- 1.62. **"Atualização de Versão"** refere-se a um lançamento público, pela StorageCraft, de uma versão de um Software que substitui a versão anterior do Software na lista de preços e/ou na calculadora de preços da StorageCraft em determinado país, de acordo com as políticas de Atualização de Versão da StorageCraft que nesse momento estejam vigentes. Quaisquer Atualizações de Versão de um Software obtidas de acordo com um Certificado de Licenciamento por Volume poderão ser obtidas apenas numa quantidade igual ao número de instâncias licenciadas de acordo com o Certificado de Licenciamento por Volume. A StorageCraft não dá garantias, não faz promessas nem se compromete a criar nem a lançar quaisquer Atualizações de Versão.
- 1.63. **"Utilização"** refere-se à capacidade de operar, executar, carregar, implementar ou visualizar o Software (ou qualquer parte do Software) na sua forma de Código Objeto tal como lhe foi fornecido pela StorageCraft ou pelo respetivo revendedor ou distribuidor autorizado, mas apenas segundo os termos deste Contrato.
- 1.64. **"VirtualBoot"** é um Utilitário da StorageCraft que utiliza o Hipervisor VirtualBox de código aberto da Oracle®, para converter um ficheiro de imagem do ShadowProtect numa máquina virtual VirtualBox totalmente operacional. A StorageCraft não distribui o Hipervisor Oracle VirtualBox e, por isso, o utilizador final deve disponibilizar a sua própria versão do VirtualBox e concordar com o contrato de licença da Oracle específico do produto VirtualBox. Este Contrato não concede uma licença para um sistema operativo Windows® num ambiente virtual. Ao utilizar o VirtualBoot, afirma ter uma licença válida para o sistema operativo Windows num ambiente virtual.
- 1.65. **"Máquina Virtual"** refere-se a uma emulação de software de um dispositivo de hardware de um computador com sistema operativo. **"Máquina Virtual Desktop"** refere-se a uma Máquina Virtual que utiliza um Sistema Operativo Desktop (por exemplo, VMware a executar o sistema operativo Microsoft Windows 8). **"Máquina Virtual Server"** refere-se a uma Máquina Virtual que utiliza um Sistema Operativo Server (por exemplo, VMware a executar o sistema operativo Microsoft Windows Server 2012).
- 1.66. **"Certificado de Licenciamento por Volume"** refere-se a um certificado de licença emitido a critério da StorageCraft, que o autoriza a instalar e a utilizar Instâncias de Software no número de computadores em que está autorizado a fazê-lo de acordo com o Certificado de Licenciamento por Volume. No caso de Software Vitalício, todas as Instâncias têm de ser instaladas e utilizadas exclusivamente pelo Detentor da Licença nos seus computadores. No caso de Software de MSP utilizado por um MSP, todas as Instâncias têm de ser instaladas e utilizadas exclusivamente pelo Detentor da Licença no computador de um único cliente. No caso de Software de MSP utilizado por um Utilizador Empresarial, todas as Instâncias têm de ser instaladas e utilizadas exclusivamente pelo Detentor da Licença em computadores que sejam sua propriedade. A utilização de Instâncias de Software licenciado de acordo com o Certificado de Licenciamento em Volume noutras circunstâncias que não as dispostas nesta subsecção anula todas as Instâncias associadas com as Chaves de Produto identificadas no Certificado de Licenciamento em Volume.

Secção 2 Direitos de Propriedade. Trata-se de uma licença e não de uma venda. O Software e a Documentação são produtos cuja propriedade é da StorageCraft ou dos seus concessionários de licença e estão protegidos ao abrigo das leis de direitos de autor dos Estados Unidos e das disposições do tratado internacional. Nada neste Contrato constitui uma renúncia aos direitos da StorageCraft ao abrigo da lei de direitos de autor dos Estados Unidos ou internacional nem de qualquer outra lei. Não obstante algo que seja contrário a este Contrato, a StorageCraft é proprietária e detém a totalidade dos direitos, títulos e interesses de: (a) Software, incluindo, sem limitação, todas as cópias, modificações, traduções, localizações, funcionalidades, partes combinadas e todos os componentes de Software; (b) Direitos de Propriedade Intelectual, incluindo, sem limitação, a totalidade dos direitos de copyright, das patentes, dos segredos industriais, das marcas comerciais, das imagens de marca, dos logótipos, do know-how, da reputação e de outros Direitos de Propriedade Intelectual relacionados com o Software e a Documentação. A StorageCraft detém direitos incondicionais e irrestritos de comercializar, vender e distribuir os Produtos da StorageCraft a todos os clientes e utilizadores existentes ou potenciais. A StorageCraft detém em exclusivo a propriedade das suas marcas comerciais e dos seus logótipos, incluindo, sem limitação, "ShadowProtect", "StorageCraft", "ShadowControl", "Hardware Independent Restore", "IntelligentFTP", "ShadowSnap", "ShadowStream", "ShadowProtect Granular Recovery para Exchange", "GRE", "CMD", "SPX" e "HIR", tal como se encontrem graficamente representadas, incluindo, sem limitação, a sua utilização em Produtos da StorageCraft e na Documentação. O presente Contrato concede-lhe os direitos especificados, e todos os direitos não concedidos expressamente aqui são reservados pela StorageCraft e/ou pelos seus licenciados terceiros.

Secção 3 Licenças Vitalícias, de MSP, de Software de Subscrição Anual e IT Edition. Encontrará abaixo determinadas condições para a utilização do Software que estão sujeitas aos outros termos deste Contrato, incluindo, sem limitação, as Secções 1, 4 e 5.

- 3.1. **Software Vitalício:** Se adquirir ou receber uma licença para uma Instância de Software Vitalício, sujeita às limitações impostas por este Contrato, é-lhe concedida uma licença de Código Objeto totalmente paga, internacional, vitalícia, individual, não exclusiva, não transferível, não sublicenciável, com taxa de licença, "tal como se encontra", sujeita ao pagamento atempado de qualquer Taxa de Licença aplicável, para efetuar o seguinte com a respetiva Instância de Software Vitalício: utilizar o Software apenas em Sistemas Físicos ou Máquinas Virtuais que sejam propriedade sua. Compreende e concorda que o Software Vitalício que não esteja devidamente Desativado, seja pelo Software

ou manualmente pela StorageCraft, não irá ser reativado. Compreende e concorda, de igual forma, que a StorageCraft, a seu exclusivo critério, poderá recusar Desativar e/ou voltar a ativar manualmente o Software Vitalício. Não poderá utilizar o Software Vitalício para fornecer serviços de cópia de segurança e recuperação de desastre com base em subscrições a terceiros.

3.2. Software MSP: Sujeito aos termos deste Contrato, incluindo o pagamento das Taxas de Subscrição de MSP associadas, é-lhe concedida uma licença do Código Objeto limitada, individual, não cedível, não transferível, não exclusiva, não sublicenciável e sujeita a taxa de licença para utilizar a Instância do Software MSP para: (a) fornecer serviços de cópia de segurança e recuperação de desastre geridos, no local e/ou externamente, com base numa subscrição, aos seus clientes, caso seja um MSP, e ao abrigo de um contrato por escrito com esses clientes; (b) instalar e utilizar o Software num Sistema Físico ou numa Máquina Virtual que seja propriedade do seu cliente, caso seja um MSP; (c) utilizar o Software apenas para Uso Interno num Sistema Físico ou numa Máquina Virtual que seja propriedade sua, caso seja um Utilizador Empresarial. Compreende que os direitos supracitados referentes ao Software MSP, ao acesso ao Portal da StorageCraft e/ou à receção de Assistência ao Produto estão sujeitos à suspensão e/ou cessação se: (i) não efetuar o pagamento das Taxas de Subscrição de MSP ou de outras quantias devidas ou, de outra forma, violar este ou qualquer outro contrato com a StorageCraft, ou se (ii) obtiver licença para o Software MSP de alguém que não seja a StorageCraft e violar o seu contrato com esses terceiros. A suspensão ou a cessação dos seus direitos ao abrigo do presente Contrato poderão incluir a Desativação do Software MSP. O Detentor da Licença reconhece que essa suspensão ou cessação irá afetar os seus clientes que beneficiam da sua utilização do Software. Reconhece também que as Instâncias de Software MSP apenas poderão ser obtidas através da StorageCraft ou de um dos seus distribuidores autorizados ou master MSP e que não poderão ser obtidas de outro MSP. As Instâncias de Software MSP não obtidas da StorageCraft ou de um dos seus distribuidores autorizados ou master MSP estão sujeitas a Desativação imediata. O Software MSP funciona apenas enquanto tiver uma subscrição válida do Software MSP. As Instâncias do ShadowProtect e do ShadowProtect SPX licenciadas com base numa subscrição têm de ter uma ligação à Internet funcional que permita que o Software comunique periodicamente com o servidor de ativação da StorageCraft. O Software será Desativado se não for capaz de comunicar, consecutivas vezes, com o servidor de ativação da StorageCraft.

3.3. Software de Subscrição Anual: É-lhe concedida uma licença do Código Objeto limitada, individual, não cedível, não transferível, não exclusiva, não sublicenciável e sujeita a taxa de licença para utilizar uma Instância do Software de Subscrição Anual durante um Período de Subscrição Anual como se segue: utilizar o Software apenas em Sistemas Físicos ou Máquinas Virtuais que sejam propriedade sua. Compreende que os direitos supracitados referentes ao Software de Subscrição Anual e/ou à receção de Assistência ao Produto estão sujeitos à cessação se: (i) não efetuar o pagamento da Taxa de Subscrição Anual ou de outras quantias devidas ou, de outra forma, violar este ou qualquer outro contrato com a StorageCraft, ou se (ii) obtiver licença para o Software de Subscrição Anual de alguém que não seja a StorageCraft e violar o seu contrato com esses terceiros. Compreende e concorda que para Ativar e manter a Ativação de uma Instância do Software de Subscrição Anual, o Software deve ter uma ligação ativa à Internet que lhe permita comunicar regularmente com o servidor de ativação da StorageCraft para verificar a validade da licença do Software. Compreende e concorda que o incumprimento de renovação do Software de Subscrição Anual resultará na Desativação do Software no final do Período de Subscrição Anual, suspendendo a capacidade de efetuar imagens de cópia de segurança com o Software. É da responsabilidade do Detentor da Licença assegurar que a subscrição permanece ativa. **O Software de Subscrição Anual não é Software MSP e o Detentor da Licença não poderá utilizar o mesmo para fornecer serviços de cópia de segurança e recuperação de desastre com base em subscrições a terceiros.**

3.4. IT Edition: Sujeito a uma subscrição válida de uma Instância do ShadowProtect IT Edition ou do ShadowProtect IT Edition Professional e ao pagamento das Taxas de Subscrição do IT Edition é-lhe concedida uma licença do Código Objeto individual, revogável, limitada, não cedível, não transferível, não exclusiva, não sublicenciável e sujeita a taxa de licença para utilizar a Instância do Software durante um Período de Subscrição do IT Edition, cuja licença permite que o seu Técnico Designado utilize a Instância do Software estritamente de acordo com os termos do presente Contrato. O DETENTOR DA LICENÇA COMPREENDE E CONCORDA QUE TODAS AS FUNCIONALIDADES DESTE SOFTWARE IRÃO EXPIRAR E DEIXAR DE FUNCIONAR TOTALMENTE NO FINAL DO ÚLTIMO DIA DO PERÍODO DE SUBSCRIÇÃO DO IT EDITION. A STORAGECRAFT NÃO TERÁ QUALQUER RESPONSABILIDADE DE FORNECER SERVIÇO OU SUPORTE AO SOFTWARE APÓS A EXPIRAÇÃO DO PERÍODO DE SUBSCRIÇÃO DO IT EDITION. O Detentor da Licença poderá assegurar a utilização contínua do ShadowProtect IT Edition ou do ShadowProtect IT Edition Professional mediante a renovação da subscrição do Software, efetuando o pagamento da taxa de Subscrição de Renovação aplicável, correspondente ao Período de Subscrição do IT Edition original. As Subscrições de Renovação têm de ter a mesma duração do Período de Subscrição do IT Edition original. A utilização autorizada do ShadowProtect IT Edition ou do ShadowProtect IT Edition Professional por parte do Técnico Designado está exclusivamente limitada à utilização da cópia original do Software diretamente a partir da unidade flash USB e, em circunstâncias raras e excecionais, à utilização da ISO de Três Dias, conforme permitido neste Contrato. Este Contrato não autoriza qualquer instalação ou cópia de Software. Para além do supracitado, aplicam-se os seguintes termos à sua utilização do ShadowProtect IT Edition e do ShadowProtect IT Edition Professional:

- a. O Detentor da Licença deverá designar uma única pessoa física como o seu Técnico Designado e os direitos do Detentor da Licença ao abrigo deste Contrato estão sujeitos e condicionados à nomeação, por parte do Detentor da Licença, de um Técnico Designado. O Técnico Designado é o único agente, funcionário ou representante do Detentor da Licença autorizado a utilizar o Software. O Software não está licenciado para ser copiado, instalado nem redistribuído. Para além disso, o Software não está licenciado para ser partilhado entre os agentes, funcionários ou representantes do Detentor da Licença.
- b. O Software deverá ser utilizado exclusivamente pelo Técnico Designado num único computador de cada vez. Não há limitação quanto ao número de computadores em que a Instância do ShadowProtect IT Edition ou do ShadowProtect IT Edition Professional poderá ser utilizada de forma consecutiva, desde que o Técnico Designado não utilize simultaneamente o Software em mais do que um computador.
- c. A pedido da StorageCraft, o Detentor da Licença irá fornecer à StorageCraft o nome e a informação de contacto do Técnico Designado.
- d. Caso o Técnico Designado fique permanentemente indisponível para desempenhar a função de Técnico Designado do Detentor da Licença, o Detentor da Licença poderá nomear um Técnico Designado de substituição.

Secção 4 Termos adicionais, condições e limitações aplicáveis a outros tipos de licença e a versões específicas do Software.

- 4.1. Licença de Desktop** – Uma Licença de Desktop do Software permite a utilização apenas num Sistema Operativo de Desktop.
- 4.2. Licença de Avaliação** – Uma Licença de Avaliação é uma Licença de Tempo Limitado de uma Instância de Software que permite a utilização de todas as funcionalidades desse mesmo Software apenas para Uso Interno e inclui o StorageCraft Recovery Environment e o StorageCraft Recovery Environment Builder se a versão padrão do Software correspondente os incluir. O Detentor da Licença compreende que o direito de utilizar o Software ao abrigo de uma Licença de Avaliação está sujeito a suspensão, revogação e/ou cessação a total critério da StorageCraft. Uma Licença de Avaliação apenas poderá ser utilizada para fins de avaliação durante um período de tempo especificado.
- 4.3. Licença de Utilização Interna (Sem Taxas)** – Uma Licença de Utilização Interna sem taxas é uma licença de uma Instância de Software, apenas para Uso Interno, que permite a utilização de todas as funcionalidades desse mesmo Software e inclui o StorageCraft Recovery Environment e o StorageCraft Recovery Environment Builder se a versão padrão do Software correspondente os incluir. O Detentor da Licença compreende que o direito de utilizar a Licença de Utilização Interna sem taxas está sujeito a suspensão, revogação e/ou cessação a total critério da StorageCraft. A Licença não inclui Manutenção, mas o Incident Support poderá ser adquirido.
- 4.4. Licença de Utilização Interna (paga)** – Uma Licença de Utilização Interna paga é uma licença vitalícia de uma Instância de Software, apenas para Uso Interno, que permite a utilização de todas as funcionalidades desse mesmo Software e que inclui o StorageCraft Recovery Environment e o StorageCraft Recovery Environment Builder se a versão padrão do Software correspondente os incluir. Inclui um ano de Manutenção.
- 4.5. Licença Não Destinada à Revenda ("NFR")** – Uma Licença NFR permite-lhe a utilização de uma Instância de Software apenas para Uso Interno, exclusivamente para fins promocionais, de formação e de teste. Uma Licença NFR permite a utilização de todas as funcionalidades desse mesmo Software e inclui o StorageCraft Recovery Environment e o StorageCraft Recovery Environment Builder se a versão padrão do Software correspondente os incluir. O Detentor da Licença compreende que o direito de utilizar uma Licença NFR está sujeito a suspensão, revogação e/ou cessação a total critério da StorageCraft. A Licença não inclui Manutenção, mas o Incident Support poderá ser adquirido.
- 4.6. Licença de Servidor** – Uma Licença de Servidor para uma Instância de Software permite a utilização apenas num Sistema Operativo de Servidor.
- 4.7. Licença do ShadowProtect para Small Business** – Uma Licença do ShadowProtect para Small Business para uma Instância de Software permite a utilização apenas num Sistema Operativo Small Business Server.
- 4.8. Licença de Tempo Limitado** – Uma Licença de Tempo Limitado é uma licença que permite a utilização de uma Instância de Software durante um período de tempo especificado. Quando o período de tempo especificado expirar, o Software será Desativado.
- 4.9. Licença de Avaliação** – Uma Licença de Avaliação é uma Licença de Tempo limitado para uma Instância de Software que permite a utilização de todas as funcionalidades do Software correspondente, mas não inclui o StorageCraft Recovery Environment, o StorageCraft Recovery Environment Builder ou a funcionalidade Hardware Independent Restore. (Devido à ausência do Hardware Independent Restore, deve ser criada uma nova imagem base depois da conversão da Licença de Avaliação numa versão completa do Software). Regra geral, uma Licença de Avaliação irá expirar findo um período de tempo especificado após a instalação, não excedendo trinta (30) dias, consoante o produto de Software. Uma Licença de Avaliação não inclui Manutenção, tem assistência limitada e, por isso, não é recomendada para utilização num ambiente de produção. Uma Licença de Avaliação pode ser copiada ou duplicada.
- 4.10. Licença Virtual** – Uma Licença Virtual de uma Instância de Software permite a utilização apenas numa Máquina Virtual a ser executada num Desktop, num Servidor ou num sistema operativo Small Business Server.

Secção 5 Restrições da Licença. Os seus direitos para utilizar o Software estão (a) limitados exclusivamente aos direitos identificados neste Contrato, (b) sujeitos aos termos deste Contrato e (c) sujeitos ao pagamento por parte do Detentor da Licença de quaisquer taxas cobradas pela StorageCraft ou pelo seu distribuidor ou revendedor autorizado ou master MSP. A StorageCraft retém todos os direitos não expressamente concedidos ao Detentor da Licença neste Contrato. Não existem direitos de licença implícitos concedidos ao Detentor da Licença. Este Contrato rege quaisquer Atualizações, Atualizações de Versão, lançamentos, revisões ou melhorias ao Software que a StorageCraft lhe poderá fornecer. Este Contrato não inclui uma garantia de qualquer direito de posse, título, interesse, interesse de segurança ou outro interesse no código de origem ou no Código Objeto do Software, em qualquer cópia do Software ou da Documentação ou nos Direitos de Propriedade Intelectual da StorageCraft. O Detentor da Licença concorda que, exceto se tiver obtido consentimento prévio por escrito da StorageCraft, não irá de forma direta nem através de qualquer empresa-mãe, subsidiária, afiliada, agente, Técnico Designado ou terceiros, efetuar o seguinte no que diz respeito ao Software e à Documentação: (i) utilizar o Software ou a Documentação violando os termos deste Contrato; (ii) copiar as Instâncias Ativas do Software ou a Documentação, exceto para efeitos de arquivos, contanto que a cópia de arquivo não seja utilizada salvo em caso de não funcionamento da cópia original do Software; (iii) permitir a utilização simultânea de qualquer Instância Ativa do Software em mais do que um Sistema Físico ou uma Máquina Virtual, exceto se autorizado por um Certificado de Licenciamento por Volume ou Licença Virtual por Socket; (iv) garantir um interesse de segurança no sublicenciamento, na venda, no empréstimo, no arrendamento, na colocação em leasing, no fornecimento, na transferência de direitos, na atribuição ou, de qualquer outra forma, na disposição ou no manuseio de toda ou qualquer parte do Software ou, na cópia ou em qualquer interesse no Software ou na Documentação (qualquer disposição supracitada efetuada sem o consentimento deverá ser nula ou inválida); (v) fornecer, emprestar, revelar, divulgar, disponibilizar ou permitir a utilização do Software ou da Documentação por outras pessoas que não o Detentor da Licença ou o seu funcionário, agente ou contraente autorizado pelo Detentor da Licença e contratado por este para efeitos do funcionamento e da utilização do Software em seu nome exclusivo; (vi) utilizar o Software em qualquer empresa de serviços, gestão de recursos ou planos de time-sharing, exceto se for um MSP; (vii) utilizar o StorageCraft Recovery Environment ou o StorageCraft Recovery Environment Builder, exceto em conjunto com a Instância licenciada do Software ShadowProtect, com a qual lhe foi fornecido o StorageCraft Recovery Environment ou o StorageCraft Recovery Environment Builder; (viii) remover, ocultar ou alterar quaisquer avisos de patente, direitos de autor, segredos industriais, marcas comerciais ou qualquer outro direito de propriedade da StorageCraft; (ix) efetuar engenharia inversa, descompilar, ou recompilar o Software ou tentar descobrir o código de origem ou os segredos industriais do Software ou de qualquer parte do mesmo; (x) modificar o Software ou criar trabalhos derivados do Software; (xi) contornar qualquer limitação técnica do Software; (xii) separar os componentes do Software, entre outras formas, através da instalação dos mesmos em computadores diferentes; (xiii) utilizar ou distribuir Software Vitalício ou Software de Subscrição Anual com base numa subscrição mensal ou num MSP; (xiv) utilizar uma Licença virtual num Sistema Físico; (xv) utilizar o VirtualBoot juntamente com ficheiros de imagem criados por outro software que não a Instância específica do Software com o qual o VirtualBoot lhe foi fornecido; (xvi) automatizar ou documentar todas as funcionalidades do ShadowProtect IT Edition ou do ShadowProtect IT Edition

Profissional ou qualquer parte das mesmas; (xvii) descarregar a ISO de Três Dias mais do que uma vez em qualquer período de dez (10) dias consecutivos; (xviii) enquanto MSP, permitir a utilização do Software MSP por alguém que não seja seu cliente; (xix) enquanto Utilizador Empresarial, permitir a utilização do Software MSP por alguém que não seja o próprio; (xx) participar na agregação de Instâncias do Software MSP com terceiros, incluindo, sem limitação, outros MSP com qualquer finalidade, incluindo a tentativa de obter um preço mais baixo; ou (xxi) conceder ou transferir os direitos concedidos a si de forma permanente, ao abrigo deste Contrato, exceto se: (a) não retiver quaisquer cópias do Software, (b) antes de tal concessão ou transferência, o cessionário ou beneficiário concordar por escrito com os termos e as condições deste Contrato e (c) a StorageCraft aprovar tal concessão ou transferência. O Software poderá incluir uma ou mais interfaces de programação da aplicação ("API") e ferramentas associadas que estão sujeitas às seguintes restrições, exceto se tiver obtido consentimento prévio por escrito da StorageCraft permitindo um tipo de utilização diferente: a API apenas poderá ser utilizada, direta ou indiretamente, por si e para sua utilização pessoal (exceto em caso de Utilizadores Finais do MSP, que poderão utilizar a API para benefício do cliente); poderá ser utilizada exclusivamente em conjunto com o Software específico que lhe foi licenciado; poderá ser utilizada exclusivamente com a interface de utilizador distribuída com o Software ou com uma interface de utilizador, um serviço, um agente ou um módulo de terceiros devidamente licenciado e aprovado pela StorageCraft; não poderá utilizar a API em conjunto com nem para desenvolver produtos ou serviços competitivos para o Software específico que lhe foi licenciado e não poderá utilizar a API ou as ferramentas associadas de forma a sugerir que o título de propriedade seja detido por si ou por qualquer outra entidade que não a StorageCraft.

Secção 6 Assistência ao Produto. No caso do Software Vitalício para o qual pagou uma Taxa de Licença, esta inclui um ano de Standard Support renovável. No caso de uma subscrição do Software MSP para o qual pagou uma Taxa de Subscrição de MSP, o Standard Support está incluído na Taxa de Subscrição de MSP enquanto a subscrição do Software MSP se encontrar em vigor. No caso de uma Subscrição do Software Anual para o qual pagou uma Taxa de Subscrição Anual, o Standard Support está incluído na Taxa de Subscrição Anual enquanto a subscrição do Software de Subscrição Anual se encontrar em vigor. No caso de uma subscrição do ShadowProtect IT Edition ou ShadowProtect IT Edition Professional para o qual pagou uma Taxa de Subscrição do IT Edition, o Standard Support está incluído enquanto a subscrição se encontrar em vigor. Como condição para receber Assistência ao Produto, terá de facultar a informação que os funcionários do serviço de assistência da StorageCraft considerem necessária para a prestação da assistência. RECONHECE E CONCORDA QUE TAL INFORMAÇÃO PODERÁ SER ENVIADA À STORAGECRAFT OU A UM REPRESENTANTE DA STORAGECRAFT E GARANTE E DECLARA QUE IRÁ OBTER, NA MEDIDA PERMITIDA POR LEI OU CONTRATUALMENTE EXIGIDA, QUAISQUER CONSENTIMENTOS OU DERROGAÇÕES NECESSÁRIOS À FACULTAÇÃO DE TAL INFORMAÇÃO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER INFORMAÇÃO PESSOALMENTE IDENTIFICÁVEL OU QUE ESTEJA SUJEITA À LEGISLAÇÃO E AOS REGULAMENTOS DE PRIVACIDADE DE DADOS. Não obstante qualquer afirmação em contrário neste Contrato, se tiver obtido uma Instância de Software ao abrigo deste Contrato, gratuitamente ou sem o pagamento de uma compensação em dinheiro, será prestado Standard Support, segundo critério exclusivo da StorageCraft e poderá ser cancelado a critério da StorageCraft. A Assistência Melhorada é vendida em separado. A total critério da StorageCraft, poderá ser recusada a venda da Renovação de Manutenção e/ou da Assistência Melhorada em determinadas circunstâncias, incluindo, sem limitação, circunstâncias em que a parte que pretende adquirir a Renovação de Manutenção e/ou a Assistência Melhorada não seja o Utilizador Final original do Software.

Secção 7 Rescisão. Este Contrato está em vigor até à respetiva data de expiração, conforme indicado nesta Secção. Qualquer das Partes poderá rescindir este Contrato a qualquer momento. Caso a StorageCraft rescinda este Contrato para respetiva conveniência por motivos relacionados com a compra de Instâncias de Software Vitalício, a Taxa de Licença que pagou será reembolsada com base em cálculos efetuados nos trinta e seis meses a partir da data em que a Taxa de Licença foi paga. (Não serão efetuados reembolsos para Instâncias de Software adquiridas há mais de 36 meses.) Caso a StorageCraft rescinda o Contrato relativamente a uma Instância de Licença de Tempo Limitado para sua conveniência, incluindo uma subscrição do Software de Subscrição Anual, do ShadowProtect IT Edition ou do ShadowProtect IT Edition Professional, será reembolsada uma parte da taxa paga com base no montante correspondente ao período restante não utilizado da Licença de Tempo Limitado. O reembolso de qualquer parte dessas taxas depende do fornecimento de um comprovativo de pagamento da taxa e da devolução ou da Desativação do Software. Não tem qualquer direito ao reembolso das Taxas de Subscrição de MSP para o Software MSP. Não haverá lugar a reembolso de taxas pagas para Renovações de Manutenção ou Assistência Melhorada. Caso viole as Secções 3, 4, 5, 11, 13, 14 ou 15 deste Contrato, ou não pague as taxas atempadamente à StorageCraft, ao respetivo agente, representante, revendedor ou distribuidor autorizado ou ao master MSP, incluindo, sem limitação, Taxas de Licença, Taxas de Subscrição de MSP, Taxas de Subscrição Anual e Taxas de Subscrição do IT Edition, a StorageCraft poderá rescindir este Contrato com efeito imediato, emitindo-lhe um aviso relativamente a essa violação. A StorageCraft poderá cessar este Contrato mediante notificação por escrito, realizada com uma antecedência de dez (10) dias, no caso da violação material de qualquer cláusula deste Contrato por parte do cliente e se este não eliminar a situação de violação nos dez (10) dias subsequentes à receção da notificação por escrito da StorageCraft informando do incumprimento. Na cessação deste Contrato, está obrigado a cessar a utilização do Software e da Documentação tendo, ainda, de: (a) remover ou desativar a totalidade das cópias do Software dos computadores onde se encontram instaladas; (b) devolver ou destruir a totalidade dos suportes multimédia que contenham o Software, incluindo, no caso do ShadowProtect IT Edition ou do ShadowProtect IT Edition Professional, a unidade flash USB que contém a Cópia Original; e (c) cumprir a totalidade das obrigações financeiras que possa ter perante a StorageCraft ou os seus revendedores e distribuidores autorizados ou master MSP, associadas à utilização do Software, incluindo, sem limitação, o pagamento das Taxas de Licença, de Subscrição de MSP ou de Subscrição Anual em dívida. Em caso de rescisão devido à quebra do presente Contrato, o Detentor da Licença não terá direito a um reembolso de qualquer parte da Taxa de Licença, das Taxas de Subscrição Anual ou das Taxas de Subscrição do IT Edition.

Secção 8 Política de Devolução, Garantia Limitada, Solução Exclusiva. Para ler a Política de Devolução da StorageCraft, consulte a página <https://www.storagecraft.com/pt/sobre-storagecraft/politica-devolucao>. Durante noventa (90) dias após a data da sua primeira compra da Instância de Software Vitalício à StorageCraft ou ao respetivo revendedor, distribuidor ou representante autorizado ou, no caso do ShadowProtect IT Edition ou do ShadowProtect IT Edition Professional, por um período menor do que (a) o Período de Subscrição do IT Edition, ou (b) noventa (90) dias após a data da primeira compra de uma Instância do ShadowProtect IT Edition ou do ShadowProtect IT Edition Professional, a StorageCraft garante que o suporte multimédia no qual o Software é fornecido estará livre de defeitos materiais e de mão-de-obra, mediante uma utilização normal. Com exceção dos direitos de devolução e troca estabelecidos na Política de Devolução da StorageCraft, em caso de violação desta garantia limitada, a sua solução única e exclusiva contra a StorageCraft e os respetivos agentes, funcionários, representantes, responsáveis, diretores,

contratantes, fornecedores, revendedores, distribuidores e representantes autorizados é, por opção da StorageCraft: (a) a substituição do suporte multimídia com defeito no qual o Software está contido, desde que notifique a StorageCraft sobre a não-conformidade dentro do período de garantia de noventa (90) dias após a compra inicial; ou (b) a devolução da Taxa de Licença paga pelo Produto da StorageCraft, caso se trate de Software Vitalício, e um reembolso da Taxa de Subscrição do IT Edition num montante correspondente à proporção do Período de Subscrição do IT Edition não utilizado, no caso do ShadowProtect IT Edition ou do ShadowProtect IT Edition Professional, desde que forneça um comprovativo de pagamento válido da Taxa de Licença ou da Taxa de Subscrição do IT Edition à StorageCraft e devolva ou Desative o Software. Tem de devolver os suportes multimídia com defeito à StorageCraft ou ao respetivo fornecedor, distribuidor, revendedor ou representante autorizado, ficando os custos a seu cargo, dentro do período de garantia de 120 dias a partir da compra inicial. Esta garantia limitada é anulada se o defeito for resultado de alterações, abusos, danos, aplicações incorretas ou utilização do Software para outros fins ou aplicações indevidas ou que violem este Contrato ou a lei aplicável. Qualquer suporte multimídia de substituição terá uma garantia para o restante período de garantia original ou trinta (30) dias, o que for mais longo. A StorageCraft garante ainda que o Software estará em substancial conformidade com as especificações da StorageCraft publicadas para o Software. Não obstante qualquer afirmação em contrário neste Contrato, se tiver obtido o Produto da StorageCraft ao abrigo deste Contrato, gratuitamente ou sem o pagamento de uma compensação em dinheiro, qualquer solução supramencionada será fornecida segundo critério exclusivo da StorageCraft. Esta Secção concede-lhe direitos específicos e pode, para além disso, ter outros direitos que variam de acordo com o estado ou país onde reside.

Secção 9 Exclusão das Garantias. A STORAGECRAFT NÃO GARANTE QUE O SOFTWARE SATISFAÇA OS SEUS REQUISITOS OU QUE A SUA OPERAÇÃO SEJA ININTERRUPTA OU LIVRE DE ERROS. SALVO SE EXPRESSAMENTE INDICADO NO PRESENTE CONTRATO OU NA POLÍTICA DE DEVOLUÇÕES PADRÃO DA STORAGECRAFT, O SOFTWARE É FORNECIDO E LICENCIADO "TAL COMO ESTÁ" E COM TODAS AS SUAS FALHAS. EXCETO SE INDICADO NO PRESENTE CONTRATO, NÃO EXISTEM GARANTIAS, REPRESENTAÇÕES NEM CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, ESCRITAS OU VERBAIS, PROVENIENTES DE ESTATUTOS, EXECUÇÃO DA LEI OU DE OUTRA ORIGEM, RELATIVAMENTE AO SOFTWARE OU A QUALQUER OUTRO PRODUTO OU SERVIÇO DA STORAGECRAFT FORNECIDO SEGUNDO ESTE CONTRATO OU EM ASSOCIAÇÃO COM O MESMO. SALVO SE EXPRESSAMENTE INDICADO NO PRESENTE CONTRATO E ATÉ À EXTENSÃO MÁXIMA DA LEI APLICÁVEL, A STORAGECRAFT, OS SEUS AFILIADOS, SUBSIDIÁRIOS, AGENTES E REPRESENTANTES AUTORIZADOS REJEITAM TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES, SEJAM EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, QUAISQUER GARANTIAS OU CONDIÇÕES (SE EXISTENTES) DE OU RELACIONADAS COM: COMERCIALIZIDADE, DURABILIDADE, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, AUSÊNCIA DE VÍRUS, NÃO VIOLAÇÃO, EXATIDÃO OU INTEGRALIDADE DE RESPOSTAS, RESULTADOS, DILIGÊNCIA E AUSÊNCIA DE NEGLIGÊNCIA. MAIS, SALVO SE EXPRESSO EM CONTRÁRIO NESTE CONTRATO E ATÉ À EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, NÃO EXISTE QUALQUER GARANTIA, RESPONSABILIDADE OU CONDIÇÃO DE DIREITO OU CORRESPONDÊNCIA COM A DESCRIÇÃO. ESTA É UMA TRANSAÇÃO CONFORME COM O PRINCÍPIO DE ABSOLUTA INDEPENDÊNCIA SENDO PRESSUPOSTA A SUA DILIGÊNCIA COM RESPEITO À STORAGECRAFT E AO SOFTWARE. CONSEQUENTEMENTE, SALVO SE DISPOSTO EM CONTRÁRIO NESTE CONTRATO, TODO E QUALQUER RISCO RESULTANTE DA UTILIZAÇÃO OU DO DESEMPENHO DESTE SOFTWARE É DA SUA RESPONSABILIDADE. SE QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA NÃO PUDE SER RENUNCIADA AO ABRIGO DA LEI APLICÁVEL, A GARANTIA IMPLÍCITA É LIMITADA A TRINTA (30) DIAS A PARTIR DA DATA EM QUE O DETENTOR DA LICENÇA ADQUIRIU O SOFTWARE JUNTO DA STORAGECRAFT OU DOS RESPECTIVOS AFILIADOS, SUBSIDIÁRIOS, AGENTES, FORNECEDORES, DISTRIBUIDORES OU REPRESENTANTES AUTORIZADOS E ESTÁ SUJEITA À CLÁUSULA DE RECURSO EXCLUSIVO APRESENTADA NESTE CONTRATO. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES SOBRE AS GARANTIAS IMPLÍCITAS, PELO QUE A LIMITAÇÃO DE TRINTA (30) DIAS SOBRE AS GARANTIAS IMPLÍCITAS PODERÁ NÃO SE APLICAR AO DETENTOR DA LICENÇA. A GARANTIA LIMITADA CONTIDA NESTE DOCUMENTO CONCEDE-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E PODERÁ TAMBÉM TER OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE VARIAM CONSOANTE A JURISDIÇÃO. AS QUESTÕES RESPEITANTES A GARANTIAS PODERÃO SER REMETIDAS À STORAGECRAFT ATRAVÉS DE: LEGAL@STORAGECRAFT.COM OU PARA O ENDEREÇO POSTAL DISPONIBILIZADO NESTE CONTRATO. NENHUM CONTRATO QUE ALTERE OU AMPLIE AS GARANTIAS OU LIMITAÇÕES ANTERIORES TERÁ VINCULAÇÃO OBRIGATÓRIA POR QUALQUER DAS PARTES, EXCETO SE POR ESCRITO E ASSINADO POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DE AMBAS AS PARTES.

Secção 10 Limitação de Responsabilidade. A RESPONSABILIDADE, SE EXISTENTE, DA STORAGECRAFT, DOS SEUS AFILIADOS, SUBSIDIÁRIOS, AGENTES E REPRESENTANTES AUTORIZADOS, POR QUAISQUER PERDAS ESTARÁ LIMITADA AOS DANOS DIRETOS E NÃO EXCEDERÁ O VALOR DE QUALQUER TAXA QUE TENHA PAGO PARA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE, OU NO CASO DO SOFTWARE MSP, NÃO DEVERÁ EXCEDER OS CEM POR CENTO (100%) DO MONTANTE PAGO PELO DETENTOR DA LICENÇA À STORAGECRAFT PELA RESPECTIVA UTILIZAÇÃO DE SEIS (6) MESES IMEDIATAMENTE PRECEDENTES À NOTIFICAÇÃO POR ESCRITO À STORAGECRAFT DE ALEGADOS DANOS. EM CASO ALGUM DEVERÁ A STORAGECRAFT, OS RESPECTIVOS AFILIADOS, SUBSIDIÁRIOS, AGENTES OU REPRESENTANTES AUTORIZADOS ASSUMIR A RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS, INDIRETOS, ESPECIAIS, PUNITIVOS OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, ENTRE OUTROS, AQUISIÇÃO DE BENS OU SERVIÇOS DE SUBSTITUIÇÃO; PERDA DE LUCROS, UTILIZAÇÃO OU DADOS; OU INTERRUPÇÃO DO NEGÓCIO), MESMO SE A STORAGECRAFT OU OS RESPECTIVOS AFILIADOS, SUBSIDIÁRIOS, AGENTES OU REPRESENTANTES AUTORIZADOS TIVEREM SIDO AVISADOS SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. AS LIMITAÇÕES IMPOSTAS POR ESTA SECÇÃO, AS MEDIDAS CORRETIVAS EXISTENTES E AS CONSIDERAÇÕES REFLETEM A DISTRIBUIÇÃO DE RISCO ENTRE AS PARTES E SÃO UM ELEMENTO ESSENCIAL DA BASE CONTRATUAL ENTRE ESTAS. ESTAS LIMITAÇÕES APLICAM-SE MESMO EM CASO DE FALHA, ATO ILÍCITO, NEGLIGÊNCIA, REPRESENTAÇÃO ENGANOSA OU RESPONSABILIDADE ESTRITA OU PELO PRODUTO. Em caso algum qualquer pessoa que tenha contribuído para qualquer parte dos Produtos da StorageCraft será responsável por quaisquer danos, independentemente da causa, e mediante qualquer teoria de responsabilidade, seja em contrato, responsabilidade estrita ou ato ilícito (incluindo negligência ou outro), originados, de um qualquer modo, pela utilização dos Produtos da StorageCraft, mesmo se avisada sobre a possibilidade de tais danos. Algumas jurisdições não permitem a exclusão nem a limitação de danos incidentais ou consequenciais e, consequentemente, poderá suceder que a limitação ou a exclusão acima referida não se aplique a si. Exonera a StorageCraft de todas as responsabilidades para além das responsabilidades limitadas por esta Secção, incluindo, não exclusivamente, qualquer reclamação de indemnização ou contribuição proveniente de uma lei estatutária, comum ou outra. Os Utilizadores Finais em determinados países poderão estar sujeitos a determinadas leis de proteção do consumidor exclusivas da sua respetiva localização e que poderão limitar a capacidade de alterar ou de excluir responsabilidade. Se tiver adquirido o Software para fins comerciais, confirma que a legislação de proteção ao consumidor aplicável não se aplicara a si nem à utilização do Software. Se a StorageCraft violar uma condição ou garantia implícita numa lei aplicável que não pode ser legalmente alterada nem excluída por este Contrato, então, no âmbito permitido pela lei, a responsabilidade da StorageCraft relativamente ao Detentor da Licença é limitada, por opção da

StorageCraft: (a) à substituição ou reparação do Software e/ou a uma nova prestação da assistência ao cliente; ou (b) ao custo de substituição ou reparação do Software e/ou o custo de uma nova prestação da assistência ao cliente. O DETENTOR DA LICENÇA CONCORDA EM CUMPRIR TODO E QUALQUER REQUISITO DE LICENÇA DE TERCEIROS QUE POSSA SER AFETADO PELA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE POR PARTE DO DETENTOR DA LICENÇA. O DETENTOR DA LICENÇA CONCORDA AINDA EM INDEMNIZAR A STORAGECRAFT E ISENTÁ-LA DE RESPONSABILIDADE RELATIVAMENTE A TODA E QUALQUER RECLAMAÇÃO CONTRA A STORAGECRAFT POR PARTE DE TERCEIROS NO QUE DIZ RESPEITO À UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE POR PARTE DO DETENTOR DA LICENÇA, EM VIOLAÇÃO DE QUAISQUER REQUISITOS DE LICENCIAMENTO DE TERCEIROS.

Secção 11 Utilizadores Finais do Software MSP.

- 11.1 Utilização do Portal da StorageCraft.** Se a StorageCraft ou o seu master MSP ou distribuidor autorizado de terceiros fornecerem ao Detentor da Licença as credenciais de acesso ao Portal da StorageCraft, este último é inteiramente responsável por: (i) todos os negócios efetuados através do uso das suas credenciais; (ii) todas as alterações realizadas à sua conta ou aos seus dados através do uso das suas credenciais; (iii) assegurar que apenas as pessoas que tenha legalmente autorizado tenham acesso às suas credenciais; e (iv) pagamento atempado das taxas e dos montantes devidos relativamente ao Software MSP implementado, emitido ou fornecido através do Portal da StorageCraft. O Detentor da Licença aceita indemnizar e isentar a StorageCraft de responsabilidades quanto a quaisquer reclamações, procedimentos legais ou ações relacionadas com qualquer alegada utilização indevida ou não autorizada do Portal da StorageCraft através das credenciais detidas por si ou que lhe foram fornecidas se tal utilização não for responsabilidade da StorageCraft. Caso se aperceba de que alguém acedeu sem autorização à sua conta ou às suas credenciais, irá notificar imediatamente a StorageCraft através do e-mail security@storagecraft.com. Se a StorageCraft determinar que ocorreu ou poderá ocorrer uma violação da segurança, poderá suspender a sua conta no Portal da StorageCraft e solicitar que altere as suas palavras-passe e outras credenciais. Compreende que é inteiramente responsável por recordar as suas palavras-passe e outras credenciais, que a StorageCraft não as guarda e que, caso as perca, irá perder o acesso ao Portal da StorageCraft. A SUA CAPACIDADE DE ACEDER AO PORTAL DA STORAGECRAFT DEPENDE DA FORMA COMO UTILIZA AS SUAS PALAVRAS-PASSE E OUTRAS CREDENCIAIS, PELO QUE DEVERÁ GUARDÁ-LAS EM SEGURANÇA E NÃO AS PERDER. Concorde ainda que não irá deturpar a sua identidade ou a sua autoridade ou tentar obter acesso a qualquer outra conta que não a sua. PARA ALÉM DISSO, CONCORDA EM OBTER TODOS OS CONSENTIMENTOS, RENÚNCIAS E LANÇAMENTOS NECESSÁRIOS E EXIGIDOS PELA LEI APLICÁVEL PARA DIVULGAR AS INFORMAÇÕES DE TERCEIROS À STORAGECRAFT, INCLUINDO INFORMAÇÕES DO CLIENTE MSP.
- 11.2 Licenciamento de Terceiros.** Compreende e reconhece que, se obtiver uma licença do Software MSP através de terceiros, em caso de não pagamento das taxas de subscrição à StorageCraft por parte desses terceiros ou em caso de quebra do contrato com a StorageCraft (ou com a sua subsidiária ou afiliada), o seguinte poderá ser suspenso ou cessado: a sua utilização do Software MSP, o acesso ao Portal da StorageCraft e, caso exista, o acesso à Assistência ao Produto. Compreende e concorda que, se adquiriu o Software MSP de alguém que não a StorageCraft, tal como um distribuidor ou master MSP, o seu contrato com esse terceiro poderá ser atribuído à StorageCraft ou a uma das suas empresas subsidiárias ou afiliadas.
- 11.3 Restrições Específicas do Software MSP.** Compreende e concorda que não pode: (a) utilizar o Software MSP de forma a que o número de sistemas operativos em que este se encontra implementado exceda o número de Instâncias Ativas do Software MSP faturado pela StorageCraft; (b) utilizar o Software MSP para fornecer serviços únicos ou apenas uma vez, incluindo, sem limitação, a migração de sistemas; (c) distribuir o Software MSP a ou permitir a sua utilização por parte de qualquer outra pessoa que não seja o Detentor da Licença ou um cliente deste, caso seja um Utilizador Final de MSP; (d) permitir que qualquer terceiro utilize o Software MSP, caso seja um Utilizador Final Empresarial; e (e) participar na agregação de Instâncias do Software MSP com terceiros, incluindo, sem limitação, outros MSP, incluindo, sem limitação, a agregação numa tentativa de obter preços mais baixos.
- 11.4 Suspensão.** No caso de se verificar uma quebra deste Contrato ou de qualquer outro contrato com a StorageCraft relativamente à utilização do Software MSP, segundo critério exclusivo da StorageCraft, a StorageCraft poderá suspender sem aviso prévio: (i) o seu acesso ao Standard Support; (ii) a sua capacidade de Ativar, implementar e/ou voltar a implementar novas Instâncias do Software MSP; (iii) o seu acesso ao Portal da StorageCraft; e/ou (iv) quaisquer outros direitos e/ou privilégios aos quais possa ter direito ao abrigo deste Contrato ou de outro contrato celebrado com a StorageCraft relativamente à utilização do Software MSP.
- 11.5 Acesso de Terceiros.** Não permitirá a qualquer terceiro o acesso ao Software MSP sem o consentimento prévio por escrito da StorageCraft, salvo se o terceiro for seu cliente, cujos dados são geridos ou protegidos pelo Software MSP. Para além disso, não fará, nem permitirá que seja feita, qualquer utilização do Software MSP que permita que seja realizada uma cópia do Software MSP, apenas porque um computador que contenha uma cópia do Software MSP se encontra Ativado.
- 11.6 Utilização de Licenças de Versão de Avaliação.** Concorde que não irá cobrar aos seus clientes ou potenciais clientes uma Licença de Versão de Avaliação nem uma avaliação do Software MSP.
- 11.7 Cessação de um Cliente MSP.** Concorde que, mediante a cessação de qualquer acordo entre si e o seu cliente que rege a posse, o acesso e a capacidade de beneficiar com o Software MSP, irá, mediante os seus melhores esforços: (a) remover e/ou Desativar todas as cópias do Software MSP de todos os computadores do cliente nos quais foi instalado; e (b) garantir que o cliente devolve ou destrói qualquer suporte multimédia que contém o Software MSP.
- 11.8 Termos Mínimos para Clientes.** Se agir como um MSP e não como um Utilizador Empresarial, concorda, ainda, que irá informar, de forma correta e precisa, por escrito, os seus clientes, cujos dados são geridos ou protegidos pelo Software MSP relativamente ao seguinte: (a) todos os termos deste Contrato ou de qualquer contrato entre o Detentor da Licença e terceiros no que diz respeito ao Software MSP poderão afetar negativamente os seus clientes se os seus direitos de utilização do Software MSP forem suspensos ou cessados devido à violação deste Contrato, de qualquer outro contrato com a StorageCraft ou de qualquer contrato entre o Detentor da Licença e terceiros; e (b) os requisitos técnicos e funcionais necessários para a sua utilização do Software MSP, para gerir e proteger os seus dados. O Detentor da Licença concorda, ainda, em incluir em todos os contratos entre si e os seus clientes termos substancialmente idênticos (e não menos restritivos) aos seguintes **"Termos Mínimos para Clientes"**:

1. **Termos e Condições.** Os seguintes Termos e Condições aplicam-se ao Software MSP da StorageCraft (o "Software") e/ou ao proprietário de um computador no qual o Software esteja instalado (doravante "Cliente MSP"). Os direitos de benefício do

Software por parte do Cliente MSP estão sujeitos a um contrato por escrito com um fornecedor de serviços geridos (o "MSP") licenciado e também a estes Termos e Condições.

2. Direitos de Propriedade Intelectual. A licença do Software é propriedade do MSP e não do Cliente MSP. Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual no, para e associados ao Software são propriedade da StorageCraft ou dos respetivos detentores da licença e o acesso, a posse ou a utilização do Software por parte do Cliente MSP não transfere para o Cliente MSP qualquer direito de propriedade relativo ao Software. O Cliente MSP deve colaborar na desinstalação, eliminação e/ou destruição da totalidade do Software instalado no(s) respetivo(s) computador(es) após a cessação ou o cancelamento do contrato com o MSP, a notificação do MSP para realizar tal ação ou a transferência do(s) computador(es) no(s) qual(uais) o Software está instalado para outra pessoa ou entidade. O Cliente MSP não poderá: (a) alugar, colocar em leasing, emprestar, prometer, transferir direta ou indiretamente ou distribuir o Software a terceiros, (b) permitir que terceiros acedam ou utilizem a funcionalidade do Software, (c) efetuar cópias do Software ou de quaisquer materiais impressos incluídos, ou (d) efetuar a engenharia inversa, descompilar ou desmontar o Software, exceto se a lei aplicável, não obstante esta limitação, permitir tal atividade.

3. Ligação à Internet. O Software deve ter uma ligação ativa à Internet que permita ao Software comunicar regularmente com o servidor de ativação da StorageCraft para verificar a validade da licença do Software. O Software será Desativado se não for capaz de comunicar, consecutivas vezes, com o servidor de ativação da StorageCraft.

4. Cessação e Suspensão. Sem prejudicar quaisquer outros direitos, o MSP poderá suspender ou cessar os direitos de benefício do Software por parte do Cliente MSP se este não cumprir estes Termos e Condições. Para além disso, o Cliente MSP compreende que o seu acesso a e a utilização do Software MSP dependem da conformidade do MSP com o respetivo contrato com a StorageCraft (ou com o terceiro a partir do qual o MSP forneceu o Software MSP). Caso o MSP falhe no cumprimento do contrato com a StorageCraft (ou com o terceiro a partir do qual o MSP forneceu o Software), os direitos do Cliente MSP de beneficiar da utilização do Software poderão ser suspensos ou cancelados sem aviso. O Cliente MSP compreende que a funcionalidade do Software poderá cessar, o Software poderá ser Desativado e/ou o Cliente MSP poderá ter de Desativar o Software e de destruir todas as cópias do mesmo em caso de suspensão, de cessação ou de cancelamento do respetivo contrato com o MSP ou do contrato entre o MSP e a StorageCraft (ou outro terceiro a partir do qual o MSP forneceu o Software).

5. Sem Garantia. O SOFTWARE DA STORAGECRAFT É FORNECIDO "TAL COMO SE APRESENTA" E COM TODAS AS FALHAS. A STORAGECRAFT NÃO OFERECE QUAISQUER GARANTIAS, REPRESENTAÇÕES NEM CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, ESCRITAS OU ORAIS, RELATIVAMENTE AO SOFTWARE OU A QUAISQUER SERVIÇOS FORNECIDOS POR UM MSP ASSOCIADOS OU RELACIONADOS COM O SOFTWARE. ATÉ À EXTENSÃO MÁXIMA DA LEI APLICÁVEL, A STORAGECRAFT REJEITA TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES, SEJAM EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, QUAISQUER GARANTIAS OU CONDIÇÕES (SE EXISTENTES) DE OU RELACIONADAS COM: EXPLORABILIDADE, DURABILIDADE, APROPRIAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO, ISENÇÃO DE VÍRUS, NÃO CONTRAFAÇÃO, DILIGÊNCIA E INEXISTÊNCIA DE NEGLIGÊNCIA. NO ÂMBITO MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI, NÃO HÁ QUALQUER GARANTIA, DEVER OU CONDIÇÃO DE TÍTULO OU CORRESPONDÊNCIA COM A DESCRIÇÃO. NO ÂMBITO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, O CLIENTE DO MSP FICA ISENTO DE QUALQUER RESPONSABILIDADE POR PARTE DA STORAGECRAFT OU DOS RESPECTIVOS CONCESSORES DE LICENÇA RELATIVAMENTE A QUAISQUER DANOS, DIRETOS, INDIRETOS OU CONSEQUENCIAIS, RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO OU POSSE DO SOFTWARE OU RESULTANTES DO CONTRATO OU DA RELAÇÃO ENTRE O MSP E O CLIENTE DO MSP.

6. Assistência ao Produto. A StorageCraft não tem qualquer obrigação de fornecer Assistência ao Produto diretamente ao Cliente MSP.

7. Dados pessoais. A StorageCraft Technology Corporation é uma empresa dos EUA sujeita à lei dos EUA. O MSP poderá fornecer à StorageCraft nos EUA informações relativamente ao Cliente MSP para fins de Assistência ao Produto, gestão e manutenção de conta, relatórios de vendas e auditorias. Estas informações poderão incluir o nome da empresa, o endereço da empresa, o número de telefone da empresa, o(s) endereço(s) de e-mail, o estado ou a província, o país, o código de identificação do cliente e os nomes e as informações de contacto das pessoas que possam ser contactadas para assuntos técnicos e relacionados com contas. O Cliente MSP consente o fornecimento de tais informações à StorageCraft, que poderá fornecer tais informações às empresas afiliadas internacionais e que a StorageCraft e as suas afiliadas e/ou os seus representantes poderão utilizar as informações para fornecer, prestar assistência e disponibilizar o Software e quaisquer serviços associados. Pode encontrar a Política de Privacidade da StorageCraft em www.storagecraft.com.

8. Inexistência de Tolerância a Falhas. O CLIENTE DO MSP COMPREENDE E RECONHECE QUE O SOFTWARE DA STORAGECRAFT CONTÉM TECNOLOGIA QUE NÃO É TOLERANTE A FALHAS E NÃO FOI CONCEBIDO, FABRICADO OU DESTINADO À UTILIZAÇÃO EM AMBIENTES OU APLICAÇÕES NAS QUAIS A FALHA DO SOFTWARE POSSA ORIGINAR MORTE, DANOS PESSOAIS OU DANOS GRAVES DE NATUREZA FÍSICA, DE PROPRIEDADE OU AMBIENTAIS.

9. Conformidade com a legislação e restrições de exportação. O Software é de origem norte-americana e rege-se pelas leis de controlo de exportação dos E.U.A. e o Cliente MSP concorda em cumprir essas leis e todas as leis internacionais, nacionais, estatais, regionais e locais aplicáveis ao Software e à sua utilização, incluindo as Regulamentações de Administração de Exportação dos E.U.A. e as restrições de destino, da utilização final e do utilizador final impostas pelo governo dos E.U.A. e por outros governos.

Secção 12 Utilização Governamental.

12.1 Aplicação. Esta Secção 12 aplica-se caso seja um agente ou instrumento do Governo Federal dos EUA ("Utilizador Final Governamental") ou um contratante principal ou subcontratante (a qualquer nível) ao abrigo de qualquer contrato, garantia, contrato de cooperação ou qualquer outra atividade com o Governo Federal dos EUA. Neste caso, os termos e as condições desta Secção deverão ser referentes à utilização e divulgação do Software e da Documentação por parte do Utilizador Final Governamental e deverão sobrepor-se a quaisquer termos e condições que gerem conflito.

- 12.2 Aceitação.** Se for um Utilizador Final Governamental comprar um Produto da StorageCraft ao abrigo de um Contrato Agendado de Serviços Gerais dos Estados Unidos (United Status General Services Administration Schedule Contract) ou de outro contrato governamental dos EUA aplicável ("Contrato Governamental dos EUA"), está a aceitar os termos deste Contrato ao realizar uma encomenda de um Produto da StorageCraft sob o Contrato Governamental dos EUA, o qual passa a efetivo a partir da data de encomenda.
- 12.3 Disputas.** Não obstante qualquer indicação em contrário presente neste Contrato, as disputas com o Governo Federal dos EUA deverão ser sujeitas a resolução de acordo com a Lei de Disputas de Contrato (Contract Disputes Act) de 1978, conforme emendado. Este Contrato não limita nem exclui qualquer uma das garantias especificadas no Contrato Governamental válido sob jurisdição do Regulamento Federal de Aquisição 52.212-4(o). Na eventualidade de incumprimento da garantia, o Governo Federal dos EUA reserva todos os direitos e soluções sob: (i) o Contrato Governamental ao abrigo do qual se encontra a encomenda do Software, (ii) os Regulamentos Federais de Aquisição e (iii) o Ato de Disputas de Contrato, 41 USC 7101-7109.
- 12.4 Legenda de Direitos Limitados do Governo dos Estados Unidos.** Todo o Software e toda a Documentação são de natureza comercial. O Software e a Documentação de Software são "Itens Comerciais", conforme definido no 48 C.F.R. § 2.101, consistindo em "Software de Computação Comercial" e "Documentação de Software de Computação Comercial", uma vez que esses termos são definidos no 48 C.F.R. § 252.227-7014(a)(1), (4)-(5) e utilizados no 48 C.F.R. § 12.212 e 48 C.F.R. § 227.7202, conforme aplicável. Em consistência com 48 C.F.R. §§ 12.212, 252.227-7015, 227.7202-1-4 e 52.227-14 e outras secções relevantes do Código de Regulamentos Federais, conforme aplicável, o Software e a Documentação estão licenciados para os utilizadores finais do Governo dos Estados Unidos (a) apenas como Itens Comerciais, e (b) apenas com os direitos concedidos a todos os outros utilizadores finais do Software, de acordo com os termos e condições presentes neste Contrato.
- 12.5 Secções Não Aplicáveis.** As Secções 11, 18.4, 18.10 e 18.11 do presente Contrato não deverão ser aplicadas a Utilizadores Finais Governamentais, mas continuarão a ser aplicadas a contratantes principais e a subcontratantes do Governo Federal dos EUA. As restantes disposições do presente Contrato permanecem em vigor conforme escrito.
- 12.6 Indemnização de Propriedade Intelectual.** Não obstante qualquer indicação em contrário presente neste Contrato, a StorageCraft irá indemnizar um Utilizador Final Governamental e torná-lo isento contra custos, despesas e responsabilidades sobre qualquer reclamação de que o Software infringe ou viola qualquer direito de patente, direito de autor, direito de marca comercial ou de segredo comercial dos Estados Unidos ou internacional, desde que: (a) o Utilizador Final Governamental notifique a StorageCraft imediatamente por escrito sobre qualquer reclamação; (b) o Utilizador Final Governamental coopere com a StorageCraft em todos os aspetos razoáveis relacionados com a investigação e a defesa das referidas reclamações; e (c) caso o Software se torne, na opinião da StorageCraft, objeto de uma reclamação por infração ou má adequação de segredo comercial, o Utilizador Final Governamental irá permitir que a StorageCraft, por opção da mesma e sendo dela os custos: (i) obtenha do Utilizador Final Governamental o direito de continuar a utilizar o Software; (ii) substituir ou modificar o mesmo de forma a solucionar a infração; ou (iii) rescinda este Contrato, aceite a devolução do Software e reembolse ao Utilizador Final Governamental o valor pago pelo Software, de acordo com o direito estatutário do Governo dos Estados Unidos para exigir o desempenho continuado. Não obstante o que este Contrato especifique em contrário, a StorageCraft não terá qualquer obrigação nem responsabilidade perante o Utilizador Final Governamental sob nenhuma disposição desta Secção caso surjam reclamações por infração ou má adequação de segredo comercial durante a utilização do Software de uma forma que não tenha sido indicada pela StorageCraft ou pelos seus revendedores, distribuidores ou representantes autorizados ou no caso de o Software ter sido modificado por ou para o Utilizador Final Governamental de forma a que se torne uma infração.

Secção 13 Conformidade com a Legislação e Leis de Exportação. O Detentor da Licença concorda em cumprir todas as leis e todos os regulamentos internacionais, nacionais, estatais, regionais e locais aplicáveis, no que diz respeito à utilização de Produtos da StorageCraft. Reconhece também que a StorageCraft, os seus funcionários e os seus agentes encontram-se sujeitos às leis de controlo de exportação dos EUA, as quais proíbem ou restringem: (i) transações com certas partes, e (ii) o tipo e nível de tecnologias e de serviços que podem ser exportados. Estas leis incluem, sem limitação, a Lei de Administração de Exportações, a Lei de Controlo de Exportação de Armas, a Lei sobre os Poderes Económicos em caso de Emergência Internacional e as regulamentações emitidas ao abrigo destas e de outras leis de exportação aplicáveis (as "**Leis de Exportação**"). O Detentor da Licença irá cumprir a totalidade das Leis de Exportação por forma a assegurar que, nem o Software, nem os produtos diretos deste sejam: (1) exportados, direta ou indiretamente, em violação das Leis de Exportação, ou (2) utilizados para qualquer fim proibido pelas Leis de Exportação, incluindo, sem limitação, a proliferação de armas nucleares, químicas e biológicas. Nenhum Software ou informações ou tecnologias subjacentes poderá ser descarregado ou de outra forma exportado ou reexportado: (i) para (incluindo um cidadão ou um residente) nos seguintes países: Cuba, Coreia do Norte, Irão, Sudão, Síria, para a região da Crimeia na Ucrânia ou para qualquer outro país sujeito a sanções impostas pelos EUA à exportação ou reexportação de bens; ou (ii) para qualquer pessoa constante da Lista de Cidadãos Especialmente Designados, Lista de Pessoas Bloqueadas e da Lista de Evasores de Sanções Estrangeiras do Departamento do Tesouro dos EUA ou da Lista de Pessoas Renegadas, Lista de Pessoas Não Verificadas, Lista de Entidades ou Sanções de Não Proliferação do Departamento do Comércio dos EUA. O Detentor da Licença reconhece que pode contactar os Departamentos do Comércio e do Tesouro dos EUA com vista à obtenção de informações sobre os requisitos de licenciamento de exportação, programas de sancionamento e outras restrições. Ao descarregar ou utilizar o Software ou, caso seja um Utilizador Final Governamental, ao aceitar os termos do presente Contrato ao efetuar uma pedido para um Produto da StorageCraft ao abrigo de um contrato Governamental dos EUA aplicável, aceita as disposições supra enunciadas e representa e garante que não se encontra fisicamente localizado em, controlado por, nem é cidadão ou residente de qualquer um desses países nem faz parte de qualquer uma dessas listas. O utilizador reconhece ainda a sua responsabilidade na obtenção de qualquer autorização do Governo dos EUA que seja necessária à garantia de conformidade com a legislação dos EUA.

Secção 14 Conformidade com as Obrigações de Propriedade Intelectual. Reconhece que determinados Produtos da StorageCraft incluem funcionalidades que efetuam cópias de segurança, replicam e/ou transferem dados eletrónicos e que esses processos requerem a cópia de tais dados, o que poderá incluir ficheiros digitais, programas de Software e outros dados que possam ser protegido por direitos de propriedade intelectual, tal como direitos de autor. As leis e os regulamentos que regem a utilização e a cópia de tais dados variam consoante a jurisdição. Compreende e concorda que a StorageCraft não tem qualquer conhecimento relativamente aos dados contidos nas imagens de cópia de segurança do ShadowProtect que criar, replicar ou transferir através da utilização de Produtos da StorageCraft. Assim, a StorageCraft não tem qualquer

conhecimento dos direitos de propriedade intelectual de terceiros aplicáveis a tais dados. Compreende e concorda igualmente que este Contrato não lhe concede autoridade nem licença para copiar ou transferir os dados contidos na imagem de cópia de segurança do ShadowProtect que criou, geriu, manipulou ou transferiu. Reconhece e concorda que é sua obrigação compreender e agir em conformidade com a legislação associada aos conteúdos destas imagens de cópia de segurança do ShadowProtect. Representa e garante que a sua utilização dos Produtos da StorageCraft não viola quaisquer leis nem regulamentos internacionais, nacionais, estatais, regionais ou locais aplicáveis que controlem a cópia de segurança, a cópia ou a transferência de dados contidos nas suas imagens de cópia de segurança do ShadowProtect e concorda também em indemnizar e isentar a StorageCraft de responsabilidades quanto a quaisquer custos e despesas resultantes de qualquer reclamação relativamente à violação de direitos de propriedade intelectual de terceiros resultante da utilização dos Produtos da StorageCraft para efetuar a cópia de segurança, copiar ou transferir dados.

Secção 15 Lei de Práticas de Corrupção no Exterior (Foreign Corrupt Practices Act – FCPA). Garante e declara que nem o Prestador de Serviços, nem qualquer um dos seus funcionários, administradores, empregados, agentes ou quaisquer outros representantes, praticou ou irá praticar qualquer uma das seguintes ações em relação ao presente Contrato, incluindo qualquer venda realizada ou a ser realizada como disposto pelo presente, ou qualquer compensação paga ou a ser paga como aqui disposto: pagar, oferecer ou prometer pagar ou autorizar o pagamento de qualquer quantia monetária, dar, prometer dar ou autorizar a doação de quaisquer serviços ou qualquer outro elemento de valor, seja diretamente ou através de um terceiro, a qualquer administrador ou empregado de qualquer autoridade ou organismo governamental, de uma organização pública internacional, de qualquer das suas agências ou subdivisões, a qualquer partido político ou um seu membro, ou a qualquer candidato a um cargo político com o intuito de (i) influenciar qualquer ação ou decisão dessa pessoa no âmbito das suas funções oficiais, incluindo a decisão de falhar no cumprimento das suas funções oficiais junto da agência ou do organismo governamental, organização pública internacional ou partido político, (ii) induzir tal pessoa à utilização da sua influência junto dessa agência ou organismo governamental, organização pública internacional ou partido político com vista a afetar ou influenciar qualquer dos seus atos ou decisões, ou (iii) assegurar qualquer outra vantagem indevida.

Secção 16 Notificações. Todas as notificações necessárias ou permitidas ao abrigo deste Contrato deverão ser apresentadas por escrito e: (a) pessoalmente entregues à Parte a ser notificada, sendo que a notificação deverá ser considerada entregue e recebida após a entrega real; (b) enviadas durante a noite por uma transportadora comercial internacional de renome (como a FedEx ou a DHL) e endereçadas à Parte a ser notificada, sendo que a notificação deverá ser considerada entregue um (1) dia útil após ser depositada junto dessa transportadora para entrega; (c) enviadas por correio eletrónico ou fax, sendo que a notificação deverá ser considerada entregue e recebida após a entrega real; ou (d) entregues à Parte a ser notificada por qualquer outro meio que permita confirmar que a Parte a ser notificada recebeu tal notificação, sendo, ainda, que a notificação deverá ser considerada entregue e recebida na data de receção. O ponto de contacto das Partes para notificação, por qualquer um dos meios acima mencionados, deverá ser o seguinte. Se enviada à StorageCraft: StorageCraft Technology Corporation, Attn: Legal; 380 W. Data Drive, Suite 300, Draper, UT 84020; e-mail: legal@storagecraft.com e notices@storagecraft.com. Se enviada para o Detentor da Licença: para a morada, fax e/ou endereço de e-mail do Detentor da Licença fornecidos pelo mesmo à StorageCraft. Cada Parte poderá alterar as respetivas informações de contacto para efeitos de notificação através do envio de um aviso prévio por escrito de dez (10) dias para a outra Parte, conforme descrito acima.

Secção 17 Palavras-passe. Se implementar qualquer funcionalidade de proteção ou encriptação do Software por palavra-passe, compreende que a perda dessa palavra-passe poderá resultar na perda de acesso aos seus dados e/ou acesso aos ficheiros de imagem criados pelo Software. Compreende e reconhece que a StorageCraft não mantém nem controla qualquer palavra-passe que criar e que a StorageCraft não assume qualquer responsabilidade associada à perda da sua palavra-passe, nem tem a obrigação de o ajudar na recuperação da mesma. AO CRIAR UMA PALAVRA-PASSE OU ENCRIPtar OS SEUS DADOS, ASSUME TODOS OS RISCOS ASSOCIADOS À PERDA DESSA MESMA PALAVRA-PASSE E DOS DADOS ASSOCIADOS. MANTENHA A SUA PALAVRA-PASSE EM LOCAL SEGURO E NÃO A PERCA.

Secção 18 Diversos.

- 18.1. Ativação.** A Documentação descreve o processo de ativação do Software que envolve o reconhecimento de cada Instância do Software licenciado pelo servidor de ativação da StorageCraft. Os registos do servidor de ativação da StorageCraft são determinantes em qualquer questão relativa à Ativação de uma instância do Software.
- 18.2. Consulta da documentação.** Concorda que irá consultar toda a Documentação relacionada com os Produtos da StorageCraft, incluindo, não exclusivamente, os manuais do utilizador online que descrevem a instalação e a utilização adequadas dos Produtos da StorageCraft.
- 18.3. Divisibilidade.** Se qualquer disposição deste Contrato for inexecutável ou inválida ao abrigo de qualquer lei aplicável, essa inexecutabilidade ou invalidade não irá tornar este Contrato inexecutável ou inválido no seu todo e essa disposição inexecutável ou inválida será alterada e interpretada para cumprir da melhor forma os objetivos dessa disposição dentro dos limites da lei aplicável.
- 18.4. Contrato Integral.** Exceto se tiver celebrado um contrato separado, por escrito e assinado com a StorageCraft, que modifique expressamente este Contrato (incluindo, não exclusivamente, um contrato de MSP), este Contrato constitui a declaração completa e exclusiva do contrato entre o Detentor da Licença e a StorageCraft relativamente aos Produtos da StorageCraft e substitui todas as comunicações, as representações, os entendimentos e os contratos anteriores, sejam estes verbais ou escritos, entre as Partes.
- 18.5. Renúncia ou Modificação.** Este Contrato não poderá ser modificado, exceto por um anexo escrito e explícito emitido por um representante devidamente autorizado da StorageCraft. Compreende e concorda que a StorageCraft poderá, a seu exclusivo critério, emendar ou modificar este Contrato a qualquer momento. Reconhece, compreende e concorda que a sua receção de futuros lançamentos do Software, incluindo Atualizações e Atualizações de Versão, irá exigir a sua aceitação de um novo Contrato de Licença de Utilizador Final (EULA) que poderá alterar, emendar ou substituir total ou parcialmente este Acordo e afetar as obrigações das Partes relativamente aos Produtos da StorageCraft. Nenhum atraso ou ausência de medidas representa uma renúncia aos direitos inerentes, detidos por ou concedidos à StorageCraft ao abrigo deste Contrato.
- 18.6. Sem Terceiro Beneficiário.** Nenhum terceiro é ou deverá ser um beneficiário deste Contrato e nenhum terceiro deverá ter o direito de cumprir este Contrato. Isto inclui, sem limitação, os beneficiários de serviços fornecidos por MSP.

- 18.7. Concessão.** Este Contrato é pessoal para o Detentor da Licença e não poderá ser concedido (incluindo por via legal) exceto segundo o exposto na Secção 5. Uma alteração do controlo do Detentor da Licença constituirá uma concessão. Qualquer outra tentativa por parte do Detentor da Licença de transferir os direitos ou as obrigações ao abrigo deste Contrato será anulada e irá constituir uma violação material deste Contrato.
- 18.8. Cabeçalhos e Títulos.** Os cabeçalhos e títulos utilizados no presente Contrato são apenas para conveniência ou referência e não deverão modificar, expandir, limitar ou descrever o âmbito ou objetivo do presente Contrato nem afetar de qualquer outra forma os termos e condições do presente Contrato.
- 18.9. Força Maior.** Nenhum atraso, falha ou defeito no desempenho de qualquer uma das obrigações da StorageCraft expressas neste documento será considerado um incumprimento do Contrato, quando originado por incêndio, cheias, explosão, guerra, terrorismo, embargo, greve, requisito governamental, autoridade civil ou militar, catástrofe natural, ato ou omissão por parte dos transportadores ou outras causas similares por ela não controladas.
- 18.10. Lei Aplicável.** Este Contrato deverá ser regido e interpretado exclusivamente de acordo com as leis do estado do Utah, EUA, sem a aplicação de outros princípios, regras ou cláusulas de escolha de lei ou de conflito de lei que resultariam na aplicação das leis de qualquer outra jurisdição para além do Utah. As Partes estão irrevogavelmente sujeitas à jurisdição pessoal do estado ou dos tribunais federais do Utah. A Convenção das Nações Unidas sobre os Contratos de Venda Internacional de Mercadorias não se aplica a este Contrato. Qualquer ação para medidas cautelares no que respeita a este Contrato ou a relação das Partes aqui referidas, incluindo, não exclusivamente, uma ordem de restrição temporária, ordem preliminar, embargo de execução de arbitragem ou ordem para qualquer medida interina ou definitiva, deverá ser admitida exclusivamente no condado de Salt Lake, estado do Utah, EUA. As Partes consentem e submetem-se à exclusiva jurisdição dos tribunais estatais ou federais no condado de Salt Lake, estado do Utah, EUA, para efeitos de qualquer ação para essa medida provisória ou medida interina ou definitiva.
- 18.11. Resolução de Disputas.** Aquando da aprovação por ambas as Partes deste Contrato, qualquer disputa, controvérsia ou reclamação decorrente de, relacionada com ou associada ao seguinte deverá ser enviada para resolução final através da arbitragem: o desempenho do Software, incluindo, sem limitação, qualquer alegada deficiência ou alegado defeito; a perda ou corrupção de dados ou danos a sistemas ou infraestruturas; o incumprimento ou alegado incumprimento de leis e regulamentos de privacidade ou de privacidade de dados; a existência ou violação de uma garantia contratual, estatutária ou de direito associado ao Contrato ou ao Produto da StorageCraft; os termos e as obrigações deste Contrato; o desempenho, o término, a rescisão ou a alegada violação deste Contrato (coletivamente, "**Disputa Arbitrária**"). Caso opte pela arbitragem, ambas as Partes renunciam expressamente a qualquer direito de um julgamento com júri para qualquer reclamação que constitua uma Disputa Arbitrária. Qualquer reclamação da StorageCraft pela infração ou violação dos direitos de autor, da marca comercial ou dos Direitos de Propriedade Intelectual não constitui uma Disputa Arbitrável, devendo ser apresentada exclusivamente num tribunal de jurisdição competente no condado de Salt Lake, estado do Utah, E.U.A. Na eventualidade de uma Disputa Arbitrária, a decisão de arbitragem tem de ser executada por escrito por uma Parte no ou antes do último dia para responder a e/ou refutar intimações e/ou queixas efetuadas pela outra Parte. Se for um residente dos EUA ou mantiver uma atividade comercial nos EUA, a arbitragem deverá ser realizada pela Associação Americana de Arbitragem (a "**AAA**") de acordo com as Regras de Arbitragem Comercial da AAA em vigor no momento da arbitragem, excetuando quaisquer regras relativas a arbitragens coletivas. Se não for residente dos EUA ou não exercer uma atividade comercial nos E.U.A., a arbitragem deverá ser realizada pelo Centro Internacional de Resolução de Disputas (o "**ICDR**") de acordo com as Regras de Arbitragem Internacional do ICDR em vigor no momento da arbitragem, excetuando quaisquer regras relativas a arbitragens coletivas. A AAA e o ICDR são referidos como "**Corpos Arbitrais**". As Regras de Arbitragem Comercial e as Regras de Arbitragem Internacional são coletivamente referidas como as "**Regras**". É possível obter cópias gratuitas das Regras em <http://www.adr.org/>. As Partes deverão ter direito a conduzir apuramentos por meio de interrogatório, pedido de produção de documentos, intimação de terceiros e depoimento oral. As Partes declaram a sua intenção que qualquer arbitragem deva envolver apenas a disputa entre as Partes e não qualquer outra disputa de uma Parte contra terceiros. Nenhuma outra disputa entre uma Parte e um terceiro deverá ser incluída na arbitragem. A arbitragem coletiva não será permitida. A arbitragem será conduzida por um único árbitro, selecionado de acordo com as Regras, exceto se o árbitro tiver de ser um juiz federal ou estadual. As taxas do processo, do árbitro e outras taxas impostas pelos Corpos de Arbitragem deverão ser pagas inicialmente pela StorageCraft. O local de arbitragem deverá ser o condado de Salt Lake, estado do Utah, EUA e esta deverá ser realizada em inglês, exceto se as Partes acordarem o contrário por escrito. Qualquer decisão arbitral deverá ser realizada de forma ponderada e: demonstrar na totalidade os factos apurados no inquérito a partir da prova apresentada; aplicar os factos apurados à lei aplicável; demonstrar na totalidade as conclusões legais, baseadas nas teorias legais respetivas das Partes; explicar quais as teorias legais que foram seguidas e a razão de tal escolha; e, no caso de existência de danos, custos e/ou taxas a serem aplicadas, especificar os cálculos dos tipos de danos, custos e/ou taxas a cada uma das Partes. Qualquer decisão é final e vinculativa para as Partes e poderá ser contestada num tribunal de jurisdição competente apenas com base no permitido ao abrigo da Lei de Arbitragem Uniforme do Utah, "Utah Uniform Arbitration Act, Utah Code Ann.", secção 78B-11-101 e seguintes. Na ausência de uma contestação, o juízo relativamente à decisão poderá dar entrada em qualquer tribunal de jurisdição competente. Sem limitar a autoridade conferida ao árbitro por este Contrato e pelas Regras, o árbitro não deverá ter a autoridade de exercer princípios equitativos nem de decidir soluções equitativas. Ao concordar com a Arbitragem, as Partes não têm como intenção privar qualquer tribunal de jurisdição competente no condado de Salt Lake, estado do Utah, EUA, da sua capacidade de resolver disputas que não sejam Disputas Arbitrárias, de emitir qualquer forma de medida provisória, incluindo, não exclusivamente, ordem de restrição temporária, ordem preliminar, arresto em garantia da arbitragem ou ordem para qualquer medida temporária ou definitiva. Um pedido, por uma das Partes, de uma dessas medidas cautelares ou medidas interinas ou definitivas junto de um tribunal não deverá ser considerado como uma renúncia a um consentimento à arbitragem. Caso a StorageCraft seja a Parte vencedora da Disputa Arbitrária, o Corpo de Arbitragem deverá devolver à StorageCraft os custos recorrentes do processo, incluindo, sem limitação, taxas do processo, de árbitros e outras taxas impostas pelo Corpo de Arbitragem.
- 18.12. CDDL.** O executável do Software, VBoxHDDXSP.dll, inclui ficheiros não modificados que contêm o código fonte da edição VirtualBox Open Source, licenciado ao abrigo da Common Development and Distribution License Versão 1.0 ("**CDDL**"). A StorageCraft não efetuou "alterações" aos ficheiros licenciados com CDDL e a StorageCraft não "contribui" para a forma como esses termos estão definidos na CDDL. Independentemente da CDDL, o Software é licenciado e distribuído exclusivamente segundo os termos e condições deste Contrato e a CDDL

não concede ao Detentor da Licença qualquer direito, título ou interesse no Software. Consulte o ficheiro LICENSES.TXT incluído no Software para obter as ligações para a CDDL e para todo o código de origem licenciado pela CDDL.

- 18.13. Inexistência de Tolerância a Falhas.** O SOFTWARE CONTÉM TECNOLOGIA QUE NÃO É TOLERANTE A FALHAS E NÃO FOI CONCEBIDO, FABRICADO NEM DESTINADO À UTILIZAÇÃO EM AMBIENTES OU APLICAÇÕES NAS QUAIS A FALHA DO SOFTWARE POSSA ORIGINAR MORTE, DANOS PESSOAIS OU DANOS SEVEROS DE NATUREZA FÍSICA, DE PROPRIEDADE OU AMBIENTAL.
- 18.14. Permanência em vigor.** As cláusulas deste Contrato relativamente ao pagamento de quaisquer taxas ou outros montantes devidos, ao incumprimento dos Direitos de Propriedade Intelectual, das garantias, das limitações de responsabilidade, das resoluções de disputas, das questões de elaboração ou da interpretação e de outras cláusulas que, pela sua natureza, continuam em vigor após a rescisão, deverão continuar em vigor após qualquer rescisão ou expiração deste Contrato.
- 18.15. Transação Eletrónica.** As Partes concordam que este Contrato poderá ser elaborado, executado e/ou distribuído por meios eletrónicos, incluindo a utilização de assinaturas eletrónicas e/ou agentes eletrónicos de acordo com a "Utah Uniform Electronic Transactions Act, Utah Code Ann." §46-4-101 e seguintes.
- 18.16. Comunicações Eletrónicas.** Reconhece e aceita que a StorageCraft poderá comunicar consigo por e-mail ou outro meio eletrónico de comunicação, sobre assuntos respeitantes à sua conta ou aos Produtos da StorageCraft. O Detentor da Licença consente, igualmente, que sejam realizadas estas comunicações e outras respeitantes aos últimos desenvolvimentos produzidos pela StorageCraft, incluindo o lançamento de novos produtos, atualizações, ofertas especiais e outras informações que a StorageCraft acredite serem relevantes no âmbito da sua utilização dos Produtos da StorageCraft.
- 18.17. Informações Pessoais e Privacidade.** O Detentor da Licença compreende e concorda que, quando Ativa o Software, a StorageCraft guarda o endereço IP e o nome da máquina ou do computador em que a ativação é efetuada, o nome de utilizador e o nome da organização fornecidos por si. A StorageCraft guarda estas informações para facilitar a Manutenção e a Assistência ao Produto e para cumprir as leis de controlo de exportação aplicáveis. O Detentor da Licença compreende e concorda, igualmente, que determinadas informações que possa fornecer à parte à qual compra ou adquire o Produto da StorageCraft, seja uma subsidiária, um revendedor, um distribuidor ou um representante autorizado da StorageCraft, poderão ser partilhadas com a StorageCraft e com as respetivas filiais e/ou com o distribuidor da StorageCraft envolvido na sua compra ou na aquisição do Software. Estas informações são partilhadas com o objetivo de comunicar e prestar a Assistência e Manutenção aos Produtos e efetuar a gestão de conta do cliente ou utilizador. Estas informações poderão incluir o seguinte: o nome e a morada da sua empresa e o(s) nome(s), número(s) de telefone e endereço(s) de e-mail de qualquer(quaisquer) representante(s) que identificar como pessoa(s) de contacto para fins técnicos, de assistência e relativos à conta no que diz respeito aos Produtos da StorageCraft ou à respetiva aquisição ou licença. SE FORNECER À STORAGECRAFT OU À RESPECTIVA SUBSIDIÁRIA, A UMA FILIAL OU A UM REVENDEDOR, DISTRIBUIDOR OU REPRESENTANTE AUTORIZADO, INFORMAÇÕES REFERENTES A TERCEIROS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, DE UM CLIENTE MSP, REPRESENTA E GARANTE QUE ESTÁ AUTORIZADO A FAZÊ-LO OU QUE OBTVEU O CONSENTIMENTO NECESSÁRIO PARA O FORNECIMENTO DE TAIS INFORMAÇÕES, INCLUINDO O CONSENTIMENTO ADEQUADO AO ABRIGO DAS LEIS SOBRE PRIVACIDADE DE DADOS APLICÁVEIS. A StorageCraft e as respetivas filiais irão utilizar salvaguardas comercialmente razoáveis para dissuadir a utilização ou divulgação não autorizada das informações que nos são fornecidas. A StorageCraft e as respetivas filiais não irão aceder, utilizar nem divulgar tais informações a terceiros, para além do permitido ou exigido pela lei ou por este Contrato, ou conforme necessário para divulgar os Produtos da StorageCraft e os serviços segundo este Contrato ou qualquer outro contrato relacionado com Produtos da StorageCraft que possa ter assinado com terceiros. A StorageCraft e as suas subsidiárias e filiais nunca venderão as informações que nos fornece. Visite o site da StorageCraft para consultar a nossa Política de Privacidade.
- 18.18. Contacto com o Cliente.** Se tiver quaisquer questões relacionadas com este Contrato, poderá contactar a StorageCraft da seguinte forma: site - www.storagecraft.com; telefone – 801-545-4700; fax - 801-545-4705; correio – StorageCraft Technology Corporation, 380 Data Drive, Suite 300, Draper, Utah 84020, U.S.A.

© Copyright 2006-2016 StorageCraft Technology Corporation. Todos os direitos reservados. Este Software e a Documentação constituem propriedade protegida pelos direitos de autor da StorageCraft Technology Corporation e todos os direitos de e para os Produtos da StorageCraft estão exclusivamente reservados e são detidos pela StorageCraft Technology Corporation. Alguns produtos StorageCraft estão protegidos por patentes nos Estados Unidos e noutros locais. Pode obter informações adicionais sobre esses produtos e essas patentes em <https://www.storagecraft.com/pt/about/legal/patents>. StorageCraft, StorageCraft Recovery Environment, StorageCraft Recovery Environment Builder, ShadowControl, ImageManager, VirtualBoot, HeadStart Restore, intelligentFTP, ShadowStream e os respetivos logótipos e as respetivas marcas comerciais são propriedade exclusiva da StorageCraft Technology Corporation nos Estados Unidos e noutros países. Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation. VirtualBox é ou poderá ser uma marca comercial registada da Oracle. VMware é ou poderá ser uma marca comercial registada da VMware Inc. Certos produtos da StorageCraft incluem componentes de Software desenvolvidos por terceiros, incluindo, não exclusivamente, os componentes sujeitos à Licença Pública Geral GNU (General Public License - Licença Pública Geral) ("GPL") ou à GNU LGPL (Lesser General Public License - Licença Pública Geral Inferior) ("LGPL"). Estes componentes, incluindo, não exclusivamente, o código GPL e o código LGPL, são distribuídos SEM QUALQUER GARANTIA e estão sujeitos aos direitos de autor de um ou mais autores. As informações de licenciamento aplicáveis e os componentes de terceiros, incluindo o código GPL e LGPL, utilizados nos produtos da StorageCraft estão disponíveis em <http://stcfoss.org>. Todas as outras marcas e os nomes de produtos referenciados neste Contrato são ou poderão ser as marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos seus respetivos proprietários.

Vers. 29/04/2016